



Fostering Migrants Employment in the Construction Sector

MITRUST

PR1 Εθνική έκθεση - Κύπρος

FOSTERING MIGRANTS' EMPLOYMENT IN THE CONSTRUCTION SECTOR



Η παρούσα δημοσίευση έχει λάβει οικονομική υποστήριξη από την Ευρωπαϊκή Ένωση.

Οι πληροφορίες που περιέχονται στην παρούσα δημοσίευση δεν αντικατοπτρίζουν κατ' ανάγκη την επίσημη θέση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής.



Αναγνώριση εγγράφου:

Έξοδος	PR1: Απαιτήσεις χρηστών για το εργαλείο MITRUST OER
Τίτλος παραδοτέου	Εργασία 1.: Εθνική Έκθεση – Ελλάδα
Επικεφαλής εταίρος	Symplexis
Εταίρος	<i>Opinion & Action</i>
Συγγραφέας(εις)	<i>Opinion & Action</i>
Επίπεδο διάδοσης	Δημόσιο
Έκδοση	V2
Ημερομηνία έναρξης εξόδου	22/03/2022
Ημερομηνία λήξης εξόδου	17/6/2022



Table of contents

1. ΕΙΣΑΓΩΓΗ	4
1.1 Αιτιολόγηση του έργου MITRUST	4
1.2 Σκοπός της μελέτης	5
2. ΈΡΕΥΝΑ ΓΡΑΦΕΪΟΥ ΣΤΗΝ ΚΥΠΡΟ	6
2.1 Σύνοψη ανάλυση της τρέχουσας κατάστασης του κατασκευαστικού τομέα στη χώρα	6
2.2 Απασχόληση των ΥΤΧ στον τομέα των κατασκευών	10
2.3 Απαιτήσεις δεξιοτήτων στην κατασκευαστική αγορά- Κύπρος	15
3. ΈΡΕΥΝΑ ΠΕΔΪΟΥ ΣΤΗΝ ΚΥΠΡΟ	20
3.1 Αποτελέσματα από το ηλεκτρονικό ερωτηματολόγιο για τους επαγγελματίες	20
3.2 Αποτελέσματα από το ηλεκτρονικό ερωτηματολόγιο για τους ΥΤΧ	23
3.3 Αποτελέσματα από τις ομάδες εστίασης/συνεντεύξεις με επαγγελματίες	27
3.4 Αποτελέσματα από τις ομάδες εστίασης/συνεντεύξεις με ΥΤΧ	29
4. Τελικές συστάσεις: Ανάλυση των αναγκών	34
Παράρτημα 1: Ερωτηματολόγιο για τα στοιχεία των ΥΤΧ	35
Παράρτημα 2: Ερωτηματολόγιο για τα στοιχεία των επαγγελματιών	35
Παράρτημα 3: Έντυπα συγκατάθεσης και φύλλα συμμετοχής από τις ομάδες εστίασης/συνεντεύξεις με ΥΤΧ	35
Παράρτημα 4: Έντυπα συγκατάθεσης και φύλλα συμμετοχής από τις ομάδες εστίασης/συνεντεύξεις με επαγγελματίες	35
Παράρτημα 1: Ερωτηματολόγιο για τα στοιχεία των ΥΤΧ	36
Παράρτημα 2: Ερωτηματολόγιο για τα στοιχεία των επαγγελματιών	43



1. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

1.1 Αιτιολόγηση του έργου MITRUST

Οι κατασκευές είναι ένας από τους 10 κυριότερους τομείς απασχόλησης μεταναστών στην ΕΕ και παγκοσμίως, δεδομένου ότι οι μετανάστες εργάτες βρίσκονται σε σημαντικό αριθμό στους τομείς των κατασκευών και, συνεπώς, η συμβολή τους στον κατασκευαστικό κλάδο είναι σημαντική παγκοσμίως. Ωστόσο, σύμφωνα με την τελευταία έκθεση του Ευρωπαϊκού Παρατηρητηρίου του Κατασκευαστικού Τομέα (2020), υπάρχουν αρκετά συγκεκριμένα εμπόδια στην κατάρτιση των εργαζομένων στον τομέα των κατασκευών, τα οποία συνδέονται με την έλλειψη νέων τεχνολογιών που υποστηρίζουν την πρόσβαση των μεταναστών εργαζομένων στην κατάρτιση. Τα πολιτιστικά και γλωσσικά εμπόδια μπορεί επίσης να αποτελούν δυσκολία για την παρακολούθηση της κατάρτισης.

Έτσι, οι μετανάστες εργάτες χαμηλής ειδίκευσης κινδυνεύουν να χάσουν τη δουλειά τους.

Σύμφωνα με το CEDEFOP, η παγκοσμιοποίηση και οι τεχνολογικές αλλαγές έχουν επηρεάσει τις κατασκευές στην ΕΕ και τους ανάγκασαν τους εργάτες κατασκευών να εξοπλιστούν με νέες δεξιότητες (τεχνικές, κοινωνικές, γλωσσικές δεξιότητες). Για το λόγο αυτό, υπάρχει μεγαλύτερη ανάγκη για υποστήριξη της ΕΕΚ στον τομέα αυτό, ενώ η δημιουργία εταιρικών σχέσεων μεταξύ των κλαδικών επιχειρήσεων και των παρόχων ΕΕΚ είναι ένα άλλο σημαντικό ζήτημα. Ωστόσο, όπως αναφέρει το CEPS, εξακολουθεί να υπάρχει έλλειψη επενδύσεων στην κατάρτιση δεξιοτήτων από τις κατασκευαστικές εταιρείες, για διάφορους λόγους (αδυναμία της αγοράς, δυσβάσταχτο κόστος κ.λπ.). Μια ακόμη πρόκληση που πρέπει να απασχολήσει τον κατασκευαστικό κλάδο είναι η άτυπη εμπειρία των μεταναστών εργαζομένων και η αναγνώριση της προηγούμενης μάθησής τους.

Τέλος, αλλά όχι λιγότερο σημαντικό, η εκμάθηση της γλώσσας της κατασκευαστικής ορολογίας γινόταν στον τόπο και χρόνο εργασίας μέχρι τώρα. Ωστόσο, ο αντίκτυπος του COVID19 επηρέασε αυτό το είδος μάθησης λόγω της απαίτησης να διατηρείται η κοινωνική απόσταση και η εργασία να διεξάγεται όσο το δυνατόν πιο απομακρυσμένα.

Ο σκοπός του έργου MITRUST είναι να αναπτύξει και να παραδώσει ένα καινοτόμο ψηφιακό εργαλείο με σκοπό να υποστηρίξει τους μετανάστες που θα ήθελαν να εργαστούν στον κατασκευαστικό τομέα, να αποκτήσουν τις απαραίτητες γλωσσικές ικανότητες, τις κοινωνικές δεξιότητες και τις σωστές συμπεριφορές στο εργοτάξιο. Το έργο επικεντρώνεται σε στοχευμένες ευκαιρίες ανοικτής και εξ αποστάσεως εκπαίδευσης που θα προσφέρουν καλύτερες προοπτικές σταδιοδρομίας στους

μετανάστες που θέλουν να μεταφερθούν σε μια χώρα της ΕΕ και να εισέλθουν στην αγορά εργασίας του κατασκευαστικού κλάδου μακριά από τον κοινωνικό αποκλεισμό και την περιθωριοποίηση. Άλλωστε, η πρόσβαση σε μαθησιακές προσφορές και η ενίσχυση της απασχολησιμότητας είναι ένας από τους πιο αποτελεσματικούς τρόπους για την επιτυχή ένταξη των μεταναστών στις κοινωνίες των χωρών υποδοχής της ΕΕ.



1.2 Σκοπός της μελέτης

Σκοπός της παρούσας μελέτης είναι η ανάπτυξη μιας έγκυρης και επικαιροποιημένης εικόνας του κατασκευαστικού τομέα, με βάση την ανάλυση του κατασκευαστικού κλάδου και τον προσδιορισμό των θέσεων εργασίας που σχετίζονται με τις κατασκευές και στις οποίες οι μετανάστες ταιριάζουν καλύτερα. Στόχος της μελέτης είναι η διερεύνηση της πραγματικής απασχολησιμότητας ή των δυνητικών ευκαιριών εργασίας στον τομέα και η παροχή μιας ολοκληρωμένης και επικαιροποιημένης ανάλυσης όσον αφορά τις απαραίτητες γλωσσικές ικανότητες και δεξιότητες που ανταποκρίνονται στη ζήτηση της αγοράς και τις τρέχουσες τάσεις. Μέσω μιας προσέγγισης που εξετάζει τις κατασκευαστικές ειδικότητες στις οποίες χρειάζονται κυρίως μετανάστες, και μιας ανάλυσης των κοινωνικών και τεχνικών δεξιοτήτων που απαιτούνται από τους μετανάστες, η μελέτη θα καθορίσει τι είδους "παρέμβαση" (για τη βελτίωση της γλώσσας/των κοινωνικών ή τεχνικών δεξιοτήτων) απαιτείται. Το τελευταίο θα δημιουργήσει μια ισχυρή βάση για τον προσδιορισμό των απαιτήσεων προδιαγραφών χρήστη που θα καθοδηγήσουν το σχεδιασμό και την ανάπτυξη του εργαλείου ανοικτών εκπαιδευτικών πόρων όσον αφορά τις προσφορές μάθησης και εκπαίδευσης. Ως εκ τούτου, η μελέτη σκοπεύει να χαρτογραφήσει το υφιστάμενο πλαίσιο του κατασκευαστικού τομέα, να εντοπίσει τα κενά δεξιοτήτων των ΥΤΧ και τις πιθανές αναντιστοιχίες δεξιοτήτων.

Θα προσπαθήσουμε να επαληθεύσουμε και να εμπλουτίσουμε τα συμπεράσματά μας, ζητώντας πληροφορίες και σχόλια από ένα ευρύ φάσμα της ομάδας-στόχου, προκειμένου να αποκτήσουμε μια ισορροπημένη, ολοκληρωμένη και επικαιροποιημένη επισκόπηση. Για τον σκοπό αυτό, έχει σχεδιαστεί και εφαρμοστεί μια ολοκληρωμένη ερευνητική μεθοδολογία, η οποία συνδυάζει τόσο έρευνα γραφείου όσο και έρευνα πεδίου.

Σκοπός του παρόντος εγγράφου είναι να αναδείξει τα ευρήματα και τα αποτελέσματα της έρευνας γραφείου και πεδίου που διεξήχθη στην Κύπρο.



2. ΈΡΕΥΝΑ ΓΡΑΦΕΙΟΥ ΣΤΗΝ ΚΥΠΡΟ

2.1 Σύντομη ανάλυση της τρέχουσας κατάστασης του κατασκευαστικού τομέα στη χώρα

Ο ευρύς κατασκευαστικός τομέας στην Κύπρο αποτελεί έναν από τους σημαντικότερους τομείς οικονομικής ανάπτυξης μαζί με τον τουρισμό και τις διεθνείς υπηρεσίες. Οι κατασκευές συμβάλλουν κατά 5% κατά μέσο όρο στο συνολικό ΑΕΠ και έχουν πολύ μεγαλύτερο αντίκτυπο, λαμβάνοντας υπόψη τις συναφείς υπηρεσίες που απαιτούνται για τη λειτουργία τους. Ο τομέας αυτός απασχολεί περίπου 40 χιλιάδες άτομα (7,4% της συνολικής απασχόλησης)¹.

Με βάση την τελευταία έκθεση του Ευρωπαϊκού Παρατηρητηρίου Κατασκευαστικού Τομέα - ESCO για την Κύπρο² για το 2021 "δύο βασικά ζητήματα εμποδίζουν την ανάπτυξη του κυπριακού κατασκευαστικού τομέα. Πρώτον, παρόλο που οι εταιρείες του τομέα διαθέτουν συχνά υπερεξειδικευμένους εργάτες, ο τομέας εξακολουθεί να αντιμετωπίζει έλλειψη εργαζομένων με τις απαιτούμενες δεξιότητες, πράγμα που σημαίνει ότι μπορεί να υπάρχει αναντιστοιχία μεταξύ του επιπέδου δεξιοτήτων που διαθέτει σήμερα το εργατικό δυναμικό και των αναγκών των εταιρειών. Περίπου το 7,5% των επιχειρήσεων του κατασκευαστικού τομέα ανέφεραν έλλειψη εργατικού δυναμικού το 2019, το υψηλότερο μεταξύ όλων των τομέων. Δεύτερον, το επίμονο ζήτημα των καθυστερήσεων πληρωμών έχει δυσμενείς επιπτώσεις στον κατασκευαστικό τομέα. Σύμφωνα με την έκθεση Survey on the Access to Finance of Enterprises 2020, περίπου το 13,2% των ΜΜΕ στην Κύπρο ανέφεραν ότι αντιμετωπίζουν σε τακτική βάση προβλήματα καθυστερήσεων πληρωμών...".

Ο κατασκευαστικός τομέας επηρεάζεται επίσης από διάφορους εξωτερικούς πολιτικούς και οικονομικούς παράγοντες που έχουν άμεσο αντίκτυπο στην απόδοση του, καθώς και στη ζήτηση και τις ανάγκες απασχόλησης. Από το 2008 έως το 2015, ο κατασκευαστικός τομέας στην Κύπρο συρρικνώθηκε λόγω της οικονομικής κρίσης, της έλλειψης ρευστότητας και της περιοριστικής πιστωτικής πολιτικής των κυπριακών τραπεζών. Ωστόσο, από τις αρχές του 2015 και μετά, η αρνητική τάση αντιστράφηκε και η οικοδομική δραστηριότητα στην κυπριακή αγορά άρχισε να αναζωογονείται μέχρι το ξέσπασμα της πανδημίας του ιού covid-19.

Το 2020 και μετά, θα υπάρξει ένα νέο κύμα ύφεσης. Οι πολιτικές εξελίξεις, όπως ο ξαφνικός τερματισμός του Κυπριακού Επενδυτικού Σχεδίου για την υπηκοότητα της ΕΕ - τα λεγόμενα "χρυσά διαβατήρια" - προκάλεσαν πρόσθετα προβλήματα σε μια ειδική κατηγορία κατασκευαστικών δραστηριοτήτων, τα πολυτελή οικιστικά ακίνητα.

¹ Average before the Covid-19 pandemic

<https://www.kathimerini.com.cy/gr/oikonomiki/oikonomia/poso-prosferei-sto-aep-o-kathe-tomeas-tis-oikonomias>

² https://ec.europa.eu/growth/sectors/construction/observatory/country-fact-sheets/cyprus_en



Με βάση τα στοιχεία της Στατιστικής Υπηρεσίας Κύπρου³, ο αριθμός των ατόμων που απασχολούνται στον κατασκευαστικό κλάδο αυξήθηκε από το 2015 και μετά.

Η κατηγορία NACEF⁴ περιλαμβάνει τόσο τα διευθυντικά στελέχη και τα εξειδικευμένα στελέχη και το διοικητικό προσωπικό όσο και την κύρια ομάδα-στόχο της Mitrust, δηλαδή τους τεχνίτες και τους εργάτες.

³ <https://www.cystat.gov.cy/en/>

⁴ NACE is the statistical classification of economic activity in the European Union. It is the acronym for “**Nomenclature statistique des activités économiques dans la Communauté européenne**”

The category F covers all economic activity of the construction sector.



ΣΥΝΟΛΟ	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021
NACE F	24,304	26,248	30,187	34,398	37,700	38,742	39,561

Όσον αφορά την οικονομική δραστηριότητα NACE (Αναθ. 2), η οποία καταγράφεται σύμφωνα με (α) ένα σύνολο επιμέρους δραστηριοτήτων, (β) τον αριθμό των εταιρειών και (γ) τον αριθμό των εργαζομένων σε κάθε δραστηριότητα, η Στατιστική Υπηρεσία Κύπρου δημοσίευσε τα πιο επικαιροποιημένα λεπτομερή στοιχεία (2020) ως εξής:

Οικονομική δραστηριότητα NACE	NACE_ Περιγραφή	Αριθμός Επιχειρήσεων	Αριθμός Απασχολούμενων Προσώπων
41102	Ιδιωτικές εταιρείες ανάπτυξης γης	527	1637
41201	Κατασκευή όλων των τύπων κτιρίων (ιδιωτικός τομέας)	2113	14847.4
42111	Κατασκευή δρόμων και οδών (ιδιωτικός τομέας)	53	916.6
42211	Κατασκευή έργων κοινής ωφέλειας για υγρά (συμπεριλαμβανομένων των καναλιών και του δικτύου ύδρευσης)	11	120.2
42214	Γεωτρήσεις πηγαδιών νερού	27	36.5
42223	Κατασκευή κοινής ωφέλειας Έργα για ηλεκτρισμό και τηλεπικοινωνίες	11	78.1
42911	Κατασκευή έργων ύδρευσης (συμπεριλαμβανομένων φράγματα, μαρίνες)	18	87.3
42991	Κατασκευαστικές εργασίες σε άλλα πολιτικά Τεχνικά έργα. (συμπεριλαμβανομένων των υπαίθριων αθλητικών εγκαταστάσεων, υποδιαίρεση γης)	17	122.9
43111	Κατεδάφιση κτιρίων και άλλων δομών	12	36.1
43121	Χωματοργικές εργασίες	563	1238.2



43131	Δοκιμαστικές γεωτρήσεις και διατρήσεις	8	14.9
43211	Ηλεκτρικές εγκαταστάσεις	766	3593.5
43212	Άλλες εγκαταστάσεις	152	625
43213	Άλλες κτιριακές εγκαταστάσεις	13	18.4
43221	Υδραυλικές εγκαταστάσεις	495	975.5
43222	Εγκαταστάσεις κεντρικής θέρμανσης	122	782.5
43223	Εγκαταστάσεις κλιματισμού	180	605.6
43291	Υπηρεσίες εγκατάστασης ανελκυστήρων και ανυψωτήρων	45	417.8
43292	Στεγανοποίηση, θερμομόνωση ή ηχομόνωση προστασία σε κτίρια ή άλλες κατασκευές (συμπεριλαμβανομένης της τοποθέτησης περσίδων)	86	305.9
43311	Σοβάτισμα	53	149.7
43321	Εγκατάσταση μη αυτοκατασκευασμένων πορτών, παράθυρων, κουζινών, κουφωμάτων από ξύλο ή άλλα υλικά	97	193.4
43331	Επιστρώσεις δαπέδων και τοίχων με παρκέ, μοκέτες, επενδύσεις λινόταπητα, κεραμικά κ.λπ. (συμπεριλαμβανομένης ταπετσαρίας, γυαλισματος μαρμάρου και γούνινης οροφής)	505	1575.4
43341	Βαφή κτιρίων	888	1846.9
43342	Εγκατάσταση γυαλιών	10	127.1
43391	Άλλη ολοκλήρωση κτιρίου	105	170.3
43911	Ανέγερση και κάλυψη στέγης	23	78.1
43991	Εργασίες μόνωσης οροφής, αφύγρανση κτιρίων	48	86.9



43992	Ανέγερση δομικού σιδήρου	290	1008
43993	Καλούπια ενισχυμένου τσιμέντου	480	1763.6
43994	Εργολάβοι κατασκευής σκυροδέματος	10	27.4
43995	Άλλες εξειδικευμένες κατασκευαστικές δραστηριότητες	1535	2796
43996	Ενοικίαση εξοπλισμού κατεδάφισης με χειριστή	13	30.2
43997	Εγκατάσταση, συντήρηση και επισκευή ιδιωτικών πισίνων	53	220.5
Σύνολο		9329	36532.9

2.2 Απασχόληση των ΥΤΧ στον τομέα των κατασκευών

Κατανομή εργασίας

Με βάση την ετήσια έρευνα εργατικού δυναμικού της Στατιστικής Υπηρεσίας Κύπρου για το 2021, η κατανομή των εργαζομένων στον κατασκευαστικό τομέα

(a) από το επάγγελμα

και

(b) με βάση την ιθαγένεια (Κύπριοι / υπήκοοι της ΕΕ / υπήκοοι τρίτων χωρών), αντανακλάται ως εξής:

ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ ISCO-88	ΣΥΝΟΛΟ	Κύπριοι	Πολίτες της Ε.Ε.	ΥΤΧ (Υπήκοοι Τρίτων Χωρών)
ΣΥΝΟΛΟ	100.0	67.9	16.6	15.5
1 Διευθυντές and Μάνατζερς	4.2	3.1	0.1	1.0
2 Επαγγελματίες	6.4	6.0	0.1	0.3
3 Τεχνικοί	8.0	7.4	0.3	0.2
4 Υπάλληλοι	8.3	7.7	0.4	0.2



5 Εργαζόμενοι σε υπηρεσίες και πωλήσεις	0.6	0.3	0.2	0.1
7 Εργαζόμενοι σε βιοτεχνίες και συναφή επαγγέλματα	54.4	33.9	11.4	9.1
71 - Εργάτες οικοδομών εκτός από τους ηλεκτρολόγους	44.4	25.1	10.3	8.9
72 – Εργάτες μεταλλικών κατασκευών	0.8	0.7	0.0	0.1
74 – Ηλεκτρολόγοι	9.2	8.0	1.0	0.2
8 Χειριστές εγκαταστάσεων και μηχανημάτων	6.0	5.2	0.6	0.1
9 Δημοτικοί εργάτες	12.1	4.3	3.4	4.4

Με βάση τα ανωτέρω στοιχεία του έτους 2021, το εργατικό δυναμικό των υπηκόων τρίτων χωρών (ΥΤΧ) καταλαμβάνει το 15,5% των συνολικών θέσεων εργασίας της κατηγορίας ΣΤ. Οι ΥΤΧ απασχολούνται κυρίως ως τεχνίτες παραγωγής (9,1%) και οι περισσότεροι από αυτούς είναι τεχνίτες οικοδομών (8,9%). Δεύτερον, είναι ανειδίκευτοι εργάτες (4,4%). Ταυτόχρονα, ένα εξίσου σημαντικό ποσοστό των θέσεων εργασίας στους

αντίστοιχους τομείς καταλαμβάνεται από Ευρωπαίους πολίτες - δηλαδή υπηκόους άλλων χωρών της ΕΕ (16,6%). Οι υπόλοιποι τεχνίτες και εργάτες είναι Κύπριοι (67,9%).

Επισημαίνεται ότι πολύ λίγοι ΥΤΧ και Ευρωπαίοι πολίτες καταλαμβάνουν διευθυντικές και διοικητικές θέσεις ή ειδικευμένα επαγγέλματα στον κατασκευαστικό τομέα.

Δεν υπάρχουν συγκεκριμένα στοιχεία σχετικά με τα προσόντα των ΥΤΧ στον κατασκευαστικό τομέα.

Στατιστικά στοιχεία πληθυσμού των ΥΤΧ στην Κύπρο

Η Στατιστική Υπηρεσία ανακοίνωσε⁵ τα προκαταρκτικά αποτελέσματα της απογραφής πληθυσμού και στέγασης 2021. Σύμφωνα με τα προκαταρκτικά αποτελέσματα, ο πληθυσμός στις ελεγχόμενες από την Κυβέρνηση περιοχές της Κύπρου την 1η Οκτωβρίου 2021 ήταν 918.100, καταγράφοντας αύξηση 9,2% σε σύγκριση με τα αποτελέσματα της Απογραφής Πληθυσμού 2011 (840.400). Ο συνολικός αριθμός των αλλοδαπών υπηκόων ανέρχεται σε 193.300 και αντιστοιχεί στο 21,1% του συνολικού πληθυσμού. Δεν δόθηκαν περαιτέρω πληροφορίες εν αναμονή της ανακοίνωσης των τελικών αποτελεσμάτων.

⁵ Press release of CYPSTAT 18 May 2022

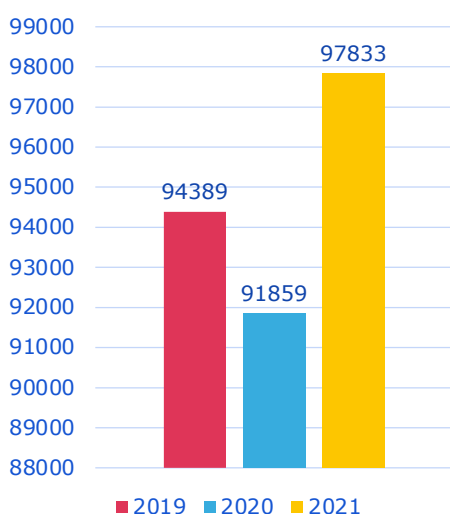
<https://www.census2021.cypstat.gov.cy/Announcements/18%20May%202022%20CENSUS%20OF%20POPULATION%20-%20PRELIMINARY%20RESULTS.pdf>



Σύμφωνα με τα επίσημα αρχεία του Τμήματος Αρχείου Πληθυσμού και Μετανάστευσης του Υπουργείου Εσωτερικών, σχεδόν 100 χιλιάδες Τ/κ διαμένουν στην Κύπρο με έγκυρη άδεια παραμονής.



Valid residence permits - TCNs



Top nationalities - 2021
Russia
China
Syria
Philippines
India
Nepal
Sri Lanka
Ukraine

Υπολογίζεται ότι 12 χιλιάδες άνθρωποι έχουν λάβει το καθεστώς του αναγνωρισμένου πρόσφυγα υπό διεθνή προστασία. Οι άνθρωποι αυτοί έχουν πλήρη πρόσβαση στην αγορά εργασίας και απολαμβάνουν παρόμοια δικαιώματα με τους πολίτες της ΕΕ. Οι περισσότεροι από αυτούς προέρχονται από τη Συρία. Εκτός από αυτή την κοινότητα υπό διεθνή προστασία, ένας σημαντικός αριθμός ΥΤΧ είναι αιτούντες άσυλο. Ο αριθμός αυτών των αιτούντων άσυλο αυξήθηκε ραγδαία από το 2016 και μετά και έφθασε περίπου τις 32 χιλιάδες άτομα⁶. Περισσότερο από το 80% από αυτούς διασχίζουν τη νεκρή ζώνη των 200 χιλιομέτρων του ΟΗΕ που χωρίζει την Κύπρο σε 2 μέρη - βόρεια και νότια - από το 1974. Το νότιο τμήμα βρίσκεται υπό τον ουσιαστικό έλεγχο της κυβέρνησης της Κύπρου και εφαρμόζεται το δίκαιο και οι κανόνες της ΕΕ, συμπεριλαμβανομένων των διαδικασιών ασύλου. Το βόρειο τμήμα βρίσκεται υπό τον

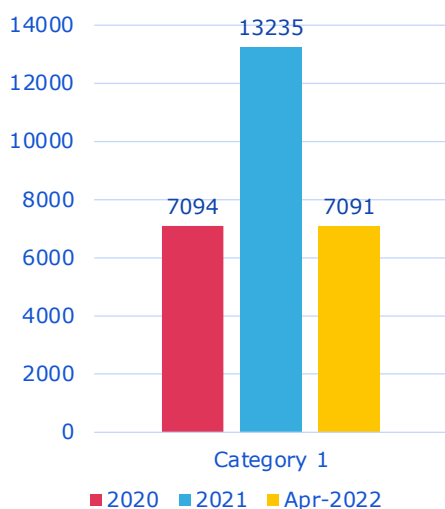
⁶ Latest figures provided by the Ministry of Interior officials before the Parliament
<https://cyprus-mail.com/2022/07/07/barbed-wire-along-buffer-zone-proving-divisive-mps-hear/>



έλεγχο της Τουρκίας και της τουρκοκυπριακής διοίκησης. Δεν εφαρμόζονται διαδικασίες ασύλου. Στην Κύπρο διεξάγεται εδώ και αρκετά χρόνια έντονη συζήτηση για το πώς θα αντιμετωπιστούν οι τεράστιες προκλήσεις που προέκυψαν λόγω της αυξανόμενης εισροής παράτυπης μετανάστευσης από το βόρειο τμήμα, η οποία έρχεται στην Κύπρο κυρίως μέσω της Τουρκίας.



Asylum applications



Top nationalities - 2020

Syria
India
Cameroon
Bangladesh
Pakistan

Top nationalities - 2022

DR Congo
Nigeria
Syria
Pakistan
Bangladesh

Πρόσβαση των ΥΤΧ στην αγορά εργασίας

Η πολιτική της Κυπριακής Κυβέρνησης σχετικά με την απασχόληση ΥΤΧ είναι πολύ περιοριστική και απαγορεύει στους εργοδότες να τους προσλαμβάνουν απευθείας στον κατασκευαστικό τομέα. Η πολιτική αυτή ρυθμίζεται από το Υπουργείο Εργασίας το οποίο «εξετάζει αιτήσεις από εργοδότες για απασχόληση ΥΤΧ, για την ικανοποίηση πιεστικών βραχυπρόθεσμων αναγκών στην αγορά εργασίας, σε ορισμένους οικονομικούς τομείς και επαγγέλματα». Υπογραμμίζεται ότι «βασική προϋπόθεση για τη χορήγηση άδειας απασχόλησης αλλοδαπών εργαζομένων είναι η απουσία προοπτικών κάλυψης των



ειδικών αναγκών του εργοδότη από ντόπιο εργατικό δυναμικό (Κύπριοι ή Ευρωπαίοι πολίτες), που θα διαπιστωθεί μετά από έρευνα. της αρμόδιας υπηρεσίας του Τμήματος Εργασίας...”⁷

Η Κυπριακή κυβέρνηση εξέδωσε 2 επιπλέον πτυχία στελεχών για να επιτρέψει σε φοιτητές ΥΤΧ⁸ και αιτούντες άσυλο⁹ να εργάζονται σε συγκεκριμένους τομείς και επαγγέλματα, αλλά κανένα από αυτά δεν κάνει συγκεκριμένη αναφορά στον κατασκευαστικό τομέα.

Όσοι εργάζονται σε κατασκευές απασχολούνται βασικά ως ανειδίκευτοι εργάτες.

Πολιτική ένταξης ΥΤΧ στην Κύπρο

Τα τελευταία χρόνια υπήρξε μια σύγχυση στην κυβερνητική πολιτική για τη μετανάστευση, ιδίως απέναντι στους ΥΤΧ. Από τη μία πλευρά, υπάρχει έλλειψη εργατικού δυναμικού - ειδικά στα ξενοδοχεία και τις κατασκευές, που είναι πολύ σημαντικοί τομείς οικονομικής δραστηριότητας - αλλά από την άλλη πλευρά, οι περιορισμοί για την πρόσβαση των ΥΤΧ στην εργασία παραμένουν σε ισχύ.

Το ίδιο ισχύει και για την πολιτική ένταξης των ΥΤΧ. Η εφαρμογή της πολιτικής ένταξης μέχρι το 2020 εξαρτήθηκε κυρίως από τη χρηματοδότηση της ΕΕ μέσω του Ταμείου Ασύλου, Μετανάστευσης και Ένταξης. Από το 2020 και μετά, σημαντικά προγράμματα που σχετίζονται με την εκμάθηση της ελληνικής γλώσσας και την υποστήριξη των ΥΤΧ για την είσοδο στην αγορά εργασίας έχουν ανασταλεί. Οι ΥΤΧ εξακολουθούν να έχουν πρόσβαση στο σύστημα υγείας και στο εκπαιδευτικό σύστημα για ανηλίκους, αλλά δεν εφαρμόζονται ολοκληρωμένες και συνεκτικές πολιτικές ένταξης.

Πρόσφατα, το Εθνικό Σχέδιο για την ενσωμάτωση των ΥΤΧ¹⁰ έφτασε στο τελικό στάδιο έγκρισης από το Συμβούλιο Υπουργών μετά από 18 μήνες δημόσιας διαβούλευσης. Όμως ακυρώθηκε για "πολιτικούς λόγους" από τον Υπουργό Εσωτερικών, ο οποίος δεν έδωσε περαιτέρω εξηγήσεις.

Οι εργοδότες ζητούν χαλάρωση των περιορισμών για να ικανοποιήσουν τις απαιτήσεις τους για εξειδικευμένους τεχνικούς στις κατασκευές και επαγγελματίες στο HoReCa.

⁷ Ministry of Labor

http://www.mlsi.gov.cy/mlsi/dl/dl.nsf/page5a_en/page5a_en?OpenDocument

⁸ Ministry of Labor (in Greek): http://www.mlsi.gov.cy/mlsi/dl/dl.nsf/page5h_gr/page5h_gr?OpenDocument

⁹ Ministry of Labor degree (in Greek)

http://www.mlsi.gov.cy/mlsi/dl/dl.nsf/page5h_gr/page5h_gr?OpenDocument

¹⁰ Cyprus National Plan for the Integration of Migrants <https://tcnintegration.com.cy/en/>



Η πολύτιμη συμβολή των διακινούμενων εργαζομένων στην κυπριακή οικονομία υπογραμμίστηκε από μελέτη¹¹ που δημοσιεύθηκε από το Πανεπιστήμιο Κύπρου το 2007, σε μια περίοδο οικονομικής άνθησης.

2.3 Απαιτήσεις δεξιοτήτων στην κατασκευαστική αγορά- Κύπρος

Η Αρχή Ανάπτυξης Ανθρώπινου Δυναμικού στην Κύπρο ANAD¹² είναι η δημόσια αρχή που ανέλαβε το έργο της διενέργειας μακροπρόθεσμων προβλέψεων για τις ανάγκες απασχόλησης στην Κύπρο. Στο πλαίσιο αυτό, η ANAD ολοκλήρωσε το 2017 τις τελευταίες αξιολογικές προβλέψεις για τις ανάγκες απασχόλησης¹³ σε τομείς οικονομικής δραστηριότητας και επαγγέλματα της κυπριακής οικονομίας, οι οποίες καλύπτουν τη δεκαετία 2017-2027.

Βάσει της πλήρους έκθεσης¹⁴ 2017 - 2027 των προβλέψεων¹⁵ της ANAD προκύπτει ότι οι ανάγκες απασχόλησης (NACE 2 - F) θα αυξηθούν στον τομέα των κατασκευών κατά περίπου 1000 άτομα κάθε χρόνο.

¹¹ Study of the University of Cyprus

https://www.researchgate.net/publication/227355741_The_Impact_of_Foreign_Workers_on_the_Labour_Market_of_Cyprus

¹² ANAD in Greek ANAD Αρχή Ανάπτυξης Ανθρώπινου Δυναμικού <https://www.anad.org.cy/>

¹³ According to ANAD, an updated forecast report couldn't be utilized due to the data reversal of covid-19 consequences. A new report is about to be released by the end of 2022. But again, the forecasts are affected by the impact of the Ukrainian War.

¹⁴ ANAD Forecasts of Employment needs in the Cyprus Economy 2017-2027 full report in Greek

https://www.anad.org.cy/wps/portal/hrda/hrdaExternal/researchAndStudies/studies/trendsandforecasts/topicitem/trendsandforecasts treeview_group1/trendsandforecasts treeview_group12/forecasts_of_employment_needs_in_the_cyprus_economy_2017-2027_october_2017_greek_only!/ut/p/z1/tZPLboMwEEW_CM0Yv_ASAg1NHxRIQvEmclNCKQKJqir5_bpVVSmLmEWEN5aI4zN3RhrQ8Ap6MKeuNV_dYTB7-6612KRpGqYqw2dU9xzrLwL2DyOOGVQ_QJ45YQI2v1_DXVkJFe2DMA2V6Ut-nqx9zINkxNSURWjG2CCuEsZn-AK7Ez86OA2gaW15uSUJ265gyr4fDZ2xmWP8bjtnuHWHkIDTbE4zu69Vgjmacepd4bkw2hzEdKA0hxpMLCv7HCiJ5Mqo9wWv20w4n4hPriJWc36hdjC1fN_tdNEzj2q0EUSRGcl7uPtt88JZRfXvwwGzRiZos!/dz/d5/L2dBISvZ0FBIS9nQSEh/

¹⁵ ANAD Forecasts of Employment needs in the Cyprus Economy 2017-2027 - summary in English

<https://www.anad.org.cy/wps/wcm/connect/hrda/55433cf4-63d7-490f-a1a0-8571138cfab7/Forecasts+of+Employment+Needs+in+the+Cyprus+Economy+2017-2027+->



Πιο συγκεκριμένα¹⁶

- a) Το μέσο ετήσιο ποσοστό των αναπτυξιακών αναγκών είναι 1,4 - 1,5% και δημιουργεί απαιτήσεις περίπου 500 εργαζομένων ετησίως, ενώ
- b) Ο μέσος αριθμός των ατόμων που συνταξιοδοτούνται ή αποχωρούν (για λόγους υγείας ή άλλους λόγους) είναι περίπου 500 εργαζόμενοι ετησίως.

Η έρευνα της ANAD έδειξε τις ακόλουθες απαιτήσεις απασχόλησης¹⁷ σε κύριες κατηγορίες επαγγελματιών:

ISCO 08 7 Χειροτεχνία και εργάτες συναφών επαγγελματιών	% στην Κύπρο Κατασκευές	Συνολική ζήτηση απασχόλησης 2017 - 2027	Περιγραφή - Απαιτούμενες δεξιότητες
7.1. Εργαζόμενοι σε κτίρια και συναφή επαγγέλματα (εκτός των ηλεκτρολόγων) Τα επαγγέλματα σε αυτή την υποκατηγορία κατατάσσονται στις ακόλουθες δευτερεύουσες ομάδες: 711 Εργάτες οικοδομικών σκελετών και	76%	723	Οι εργάτες οικοδομικών και συναφών επαγγελματιών κατασκευάζουν, συντηρούν και επισκευάζουν κτίρια- ανεγείρουν και επισκευάζουν θεμέλια, τοίχους και κατασκευές από τούβλα, πέτρα και παρόμοια υλικά- διαμορφώνουν και τελειώνουν πέτρες για οικοδομικούς και άλλους σκοπούς. Η ικανή εκτέλεση των περισσότερων επαγγελματιών αυτής της υποκατηγορίας απαιτεί δεξιότητες στο δεύτερο επίπεδο δεξιοτήτων ISCO.

[+Summary.pdf?MOD=AJPERES&CONVERT_TO=url&CACHEID=ROOTWORKSPACE.Z18_HHHAH9O0NGE980A7L632QJ0000-55433cf4-63d7-490f-a1a0-8571138cfab7-ntoYXHN](#)

¹⁶ https://www.anad.org.cy/wps/wcm/connect/hrda/ca1ced3b-af07-4ff5-bfa9-fa985117d623/F.pdf?MOD=AJPERES&CACHEID=ROOTWORKSPACE.Z18_HHHAH9O0NGE980A7L632QJ0000-ca1ced3b-af07-4ff5-bfa9-fa985117d623-nB.x7C8

¹⁷ ANAD Projections graphics (in Greek) https://www.anad.org.cy/wps/wcm/connect/hrda/3b6132e8-4814-43c8-b64f-f7c0536e8890/7.pdf?MOD=AJPERES&CACHEID=ROOTWORKSPACE.Z18_HHHAH9O0NGE980A7L632QJ0000-3b6132e8-4814-43c8-b64f-f7c0536e8890-nBFOWLp



<p>συναφών επαγγελματιών 712 Εργάτες τελειώματος κτιρίων και συναφών επαγγελματιών 713 Βαφείς, καθαριστές κτιριακών δομών και συναφών επαγγελματιών</p>			
<p>7.2. Εργάτες μετάλλων, μηχανημάτων και συναφών επαγγελματιών</p>	5%	275	<p>Οι εργάτες μετάλλων, μηχανημάτων και συναφών επαγγελματιών χυτεύουν, συγκολλούν, σφυρηλατούν και, με άλλες μεθόδους, σχηματίζουν μέταλλο. ανέγερση, συντήρηση και επισκευή βαρέων μεταλλικών κατασκευών. ασχολούνται με τη ρύθμιση εργαλειομηχανών καθώς και με την τοποθέτηση, συντήρηση και επισκευή μηχανημάτων, συμπεριλαμβανομένων κινητήρων και οχημάτων· ή παράγουν εργαλεία και διάφορα είδη από μη πολύτιμα μέταλλα. Η ικανή απόδοση στα περισσότερα επαγγέλματα αυτής της δευτερεύουσας ομάδας απαιτεί δεξιότητες στο δεύτερο επίπεδο δεξιοτήτων ISCO.</p>
<p>7.4 Ηλεκτρολόγοι και ηλεκτρονικοί τεχνίτες</p>	46%	349	<p>Οι ηλεκτρολόγοι και ηλεκτρονικοί τεχνίτες εγκαθιστούν, τοποθετούν και συντηρούν συστήματα ηλεκτρικών καλωδιώσεων και μηχανήματα και άλλες ηλεκτρικές συσκευές, γραμμές και καλώδια ηλεκτρικών μεταδόσεων και τροφοδοσίας, καθώς και ηλεκτρονικό εξοπλισμό και συστήματα τηλεπικοινωνιών. Η ικανή απόδοση στα περισσότερα επαγγέλματα αυτής της δευτερεύουσας ομάδας απαιτεί δεξιότητες στο δεύτερο επίπεδο δεξιοτήτων ISCO.</p>
<p>9. Εργάτες σε οικοδομές Εργάτες σε κτιριακές κατασκευές που εκτελούν</p>	8%	2597	<p>Εργασίες περιλαμβάνουν - (α) καθαρισμός χρησιμοποιημένων οικοδομικών</p>



<p>καθήκοντα ρουτίνας σε σχέση με οικοδομικές κατασκευές και εργασίες κατεδάφισης. (Ανειδίκευτοι εργάτες)</p>			<p>τούβλων και εκτέλεση άλλων απλών εργασιών σε χώρους κατεδάφισης, (β) ανάμιξη, έκχυση και διάστρωση υλικών όπως σκυρόδεμα, γύψος και κονίαμα, (γ) εκσκαφή και πλήρωση οπών και τάφρων με τη χρήση χειροκίνητων εργαλείων, (d) διάστρωση άμμου, χώματος, χαλικιού και παρόμοιων υλικών, (e) φόρτωση και εκφόρτωση οικοδομικών υλικών, υλικών εκσκαφών και εξοπλισμού και μεταφορά τους στα εργοτάξια με τη χρήση καροτσιών, καλαθοφόρων και χειροκίνητων φορτηγών, (f) καθαρισμός χώρων εργασίας και απομάκρυνση εμποδίων. Παραδείγματα των επαγγελματιών που ταξινομούνται εδώ:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Βοηθός κτίστης - Εργάτης οικοδομών (οικοδομικές εργασίες) - Εργάτης κατεδάφισης - Μεταφορέας
---	--	--	---

Πηγή ANAD

Εθνικό Πλαίσιο Προσόντων Κύπρου¹⁸

Οι επενδύσεις στην εκπαίδευση και την κατάρτιση στην Κύπρο είναι από τις υψηλότερες στην ΕΕ, εκτός από την προσχολική εκπαίδευση. Ωστόσο, το ποσοστό πρόωρης εγκατάλειψης του σχολείου αυξάνεται (9,2% το 2019, από 7,8% το 2018) και είναι κάτω από τον μέσο όρο της ΕΕ που είναι 10,2%. Σε ορισμένες περιοχές το υψηλό επίπεδο δαπανών ανά μαθητή δεν μεταφράζεται σε συγκρίσιμα εκπαιδευτικά αποτελέσματα. Τα επίπεδα βασικών δεξιοτήτων των μαθητών της Κύπρου υστερούν σε σχέση με εκείνα άλλων χωρών της ΕΕ, επομένως η αντιμετώπιση της υποεκπαίδευσης και της ευημερίας των μαθητών παραμένει προτεραιότητα για τη χώρα.

¹⁸ CEDEFOP Report/Skills Panorama on Cyprus <https://www.cedefop.europa.eu/en/countries/cyprus#3>



Η κυβέρνηση λαμβάνει μέτρα για τη βελτίωση των αποτελεσμάτων σε απάντηση στα αποτελέσματα του Προγράμματος για τη διεθνή αξιολόγηση των μαθητών (PISA), καθώς και για την ενσωμάτωση του αυξανόμενου αριθμού των μεταναστών στο εκπαιδευτικό σύστημα. Η μετανάστευση στην Κύπρο, ιδίως από το 2016 και μετά, έχει αυξήσει τον αριθμό των αιτούντων άσυλο.

Τα δεδομένα και η βιβλιογραφία σχετικά με τις δεξιότητες των ΥΤΧ είναι πολύ περιορισμένα στην Κύπρο. Οι περισσότερες από τις πληροφορίες που συλλέγονται προέρχονται από Συνδέσμους Κατασκευαστών και Συνδικάτα, καθώς και από ΜΚΟ που ασχολούνται με τους ΥΤΧ που προέρχονται κυρίως από τη Συρία. Μετά το ξέσπασμα του εμφυλίου πολέμου το 2010, ένας σημαντικός αριθμός Σύριων προσφύγων μετακινήθηκε στην Κύπρο και τους παραχωρήθηκε καθεστώς διεθνούς προστασίας (αναγνωρισμένοι πρόσφυγες και επικουρική προστασία). Μάλιστα, αρκετές δεκάδες εργάζονταν στην Κύπρο κατά τη διάρκεια της οικοδομικής άνθησης των προηγούμενων δεκαετιών. Ήταν πολύ εξειδικευμένοι τεχνίτες και οικοδόμοι στην τεχνική της πέτρας. Μετά από μακροχρόνια παρουσία στην Κύπρο ως πρόσφυγες, ορισμένοι από αυτούς δημιούργησαν τη δική τους επιχείρηση.

Στο πλαίσιο ενός συγχρηματοδοτούμενου έργου από το Ταμείο Ασύλου, Μετανάστευσης και Ένταξης πραγματοποιήθηκε προσπάθεια για τη δημιουργία ενός μηχανισμού κατάρτισης προφίλ των ΥΤΧ στην Κύπρο - κυρίως προσφύγων και αιτούντων άσυλο. Το έργο "Πρώτο Βήμα" υλοποιήθηκε για περίοδο 18 μηνών για πρώτη φορά για την παροχή επαγγελματικής κατάρτισης σε ΥΤΧ¹⁹. Περισσότεροι από χίλιοι ΥΤΧ (το 90% ήταν αιτούντες άσυλο) συμμετείχαν στο έργο "First Step", δημιουργώντας προσδοκίες ότι θα δοθούν περισσότερες ευκαιρίες στους ΥΤΧ για πρόσβαση στην αγορά εργασίας.

Με βάση την έρευνα που διεξήχθη κατά τη διάρκεια της υλοποίησης του έργου, οι συμμετέχοντες απέδειξαν υψηλά επίπεδα προσαρμοστικότητας, γνώσης ξένων γλωσσών.

Μια άλλη πολύτιμη πηγή πληροφοριών είναι η πρωτοβουλία "Help Refugees Work"²⁰, μια διαδικτυακή πλατφόρμα που δημιουργήθηκε από το Συμβούλιο Προσφύγων, μια ΜΚΟ που υποστηρίζεται από την Ύπατη Αρμοστεία του ΟΗΕ για τους Πρόσφυγες στην Κύπρο για την προώθηση ευκαιριών απασχόλησης για τους πρόσφυγες.

Δεν υπήρξε περαιτέρω ολοκληρωμένη προσπάθεια ή προσέγγιση από τις κυπριακές αρχές για τη διαμόρφωση μιας πολιτικής ένταξης της εργασίας. Η επικρατούσα στάση μεταξύ των κυβερνητικών αξιωματούχων είναι η συνέχιση μιας περιοριστικής πολιτικής για την παραμονή των ΥΤΧ σε επαγγέλματα ανειδίκευτων εργατών και χειρωνακτικών εργατών. Παρόλα αυτά, υπάρχει τεράστια ζήτηση από τους εργοδότες για χαλάρωση αυτών των περιορισμών.

¹⁹ "First Step" Vocational Training for TCNs www.firststep.com.cy

²⁰ Help Refugees Work (Cyprus) <https://www.helprefugeeswork.org/>



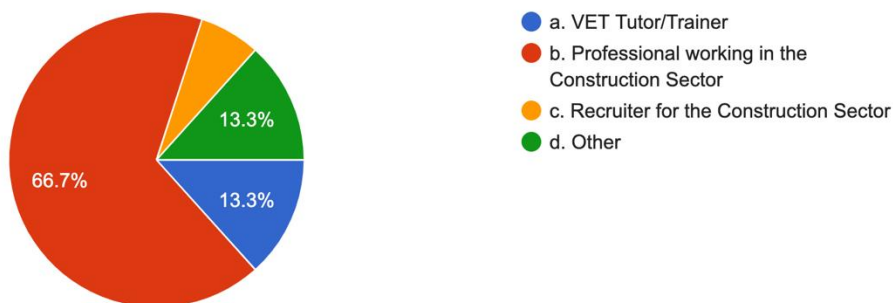
3. ΈΡΕΥΝΑ ΠΕΔΪΟΥ ΣΤΗΝ ΚΥΠΡΟ

3.1 Αποτελέσματα από το ηλεκτρονικό ερωτηματολόγιο για τους επαγγελματίες

Στην ηλεκτρονική έρευνα συμμετείχαν συνολικά 15 επαγγελματίες, οι περισσότεροι (2/3) από τους οποίους ήταν επαγγελματίες/ιδιοκτήτες κατασκευαστικής εταιρείας με υψηλό μορφωτικό επίπεδο και το 53% από αυτούς είχαν εμπειρία συνεργασίας με ΥΤΧ.

1. I am (please select one)

15 responses

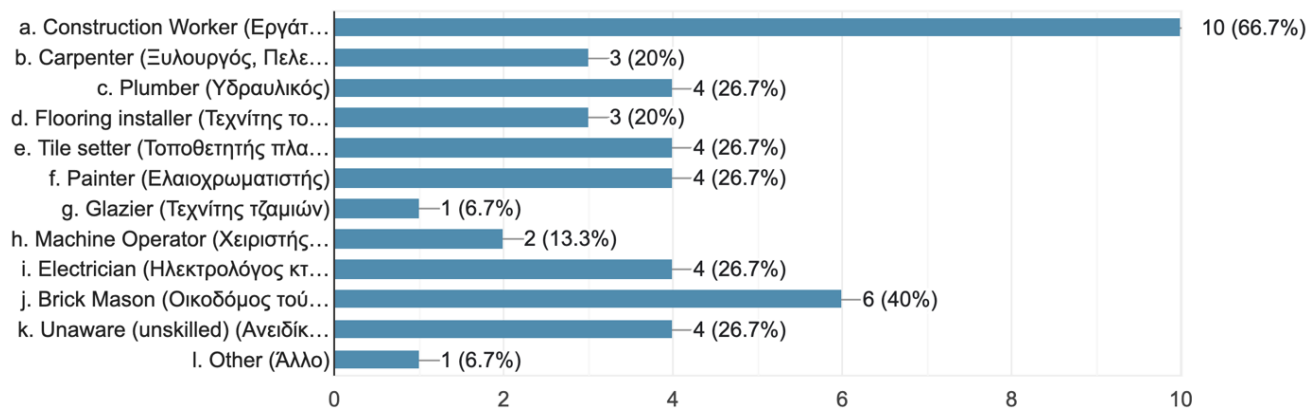


Οι επαγγελματίες έχουν καθορίσει σαφώς τη ζήτηση για εργαζόμενους, ιδίως για οικοδόμους και χτίστες τούβλων που απαιτούν δεξιότητες και εμπειρία.



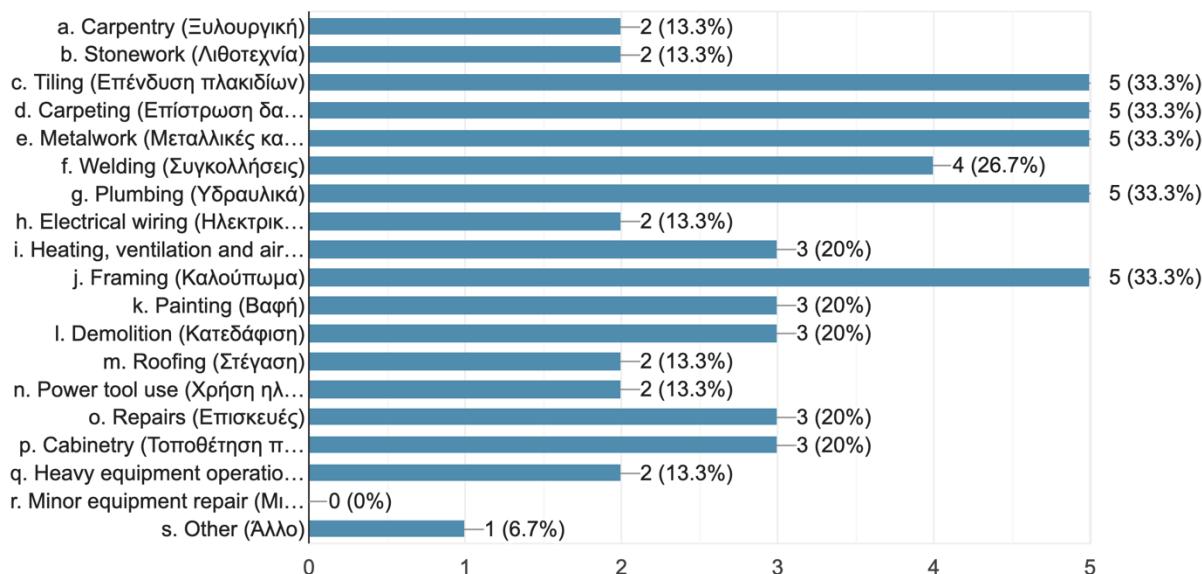
7. For which of the indicatively below mentioned specialties of the Construction sector is there a demand at the moment?

15 responses



9. Which technical skills are most required for the above-mentioned specialties?

15 responses



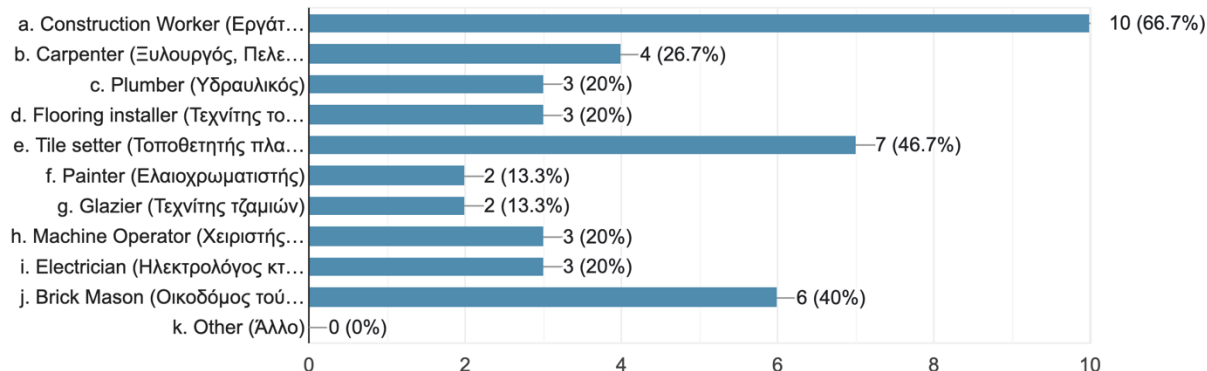
Οι περισσότεροι από αυτούς (67%) θεωρούν ότι η επαγγελματική εκπαίδευση και κατάρτιση στις κατασκευές είναι πολύ πολύτιμη, καθώς απαιτούνται επίσης κοινωνικές δεξιότητες, κυρίως ομαδική εργασία και επικοινωνία.



Οι επαγγελματίες έχουν σαφώς εντοπίσει ελλείψεις σε οικοδόμους, εγκαταστάτες πλακιδίων και χτίστες τούβλων, εγκαταστάτες δαπέδων, υδραυλικούς.

12. According to your knowledge, which are currently the skills' shortages in the Construction Sector?

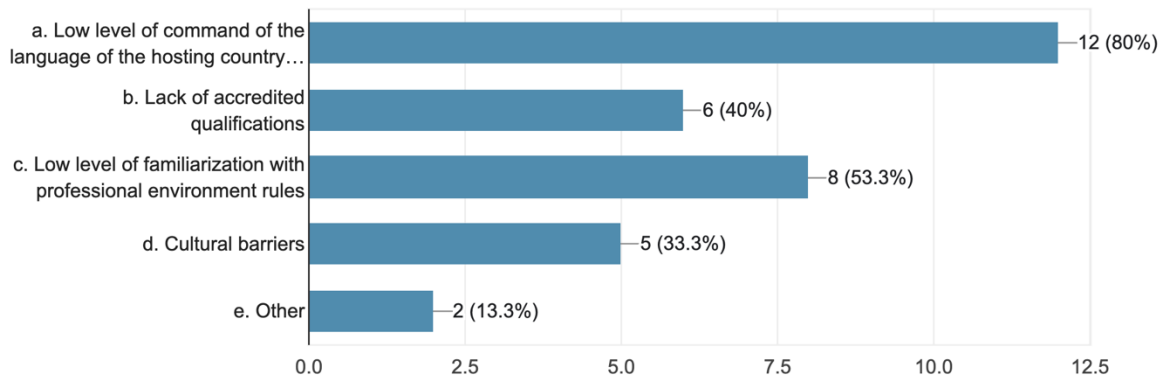
15 responses



Εντόπισαν επίσης τα κύρια εμπόδια που αντιμετωπίζουν οι ΥΤΧ στον τομέα: γλώσσα, έλλειψη εξοικείωσης με τους κανόνες, πιστοποιημένα προσόντα.

14. Which of the following do you consider as the main obstacles for TCNs working in the Construction sector?

15 responses

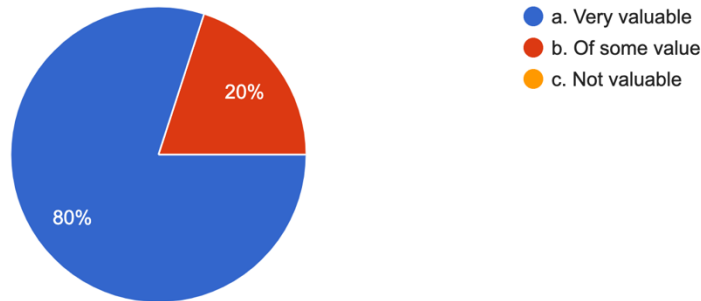


Οι συμμετέχοντες Επαγγελματίες θεωρούν ότι οι ΥΤΧ χρειάζονται καθοδήγηση γενικά, αλλά και περισσότερη κατάρτιση σχετικά με ξυλουργικές εργασίες για πόρτες και ντουλάπια, υδραυλικά, ασφάλεια και κινδύνους στους χώρους εργασίας, χρήση ορισμένων υλικών. Η γλωσσική ικανότητα των ΥΤΧ θεωρείται πολύ σημαντική.



16. How valuable do you consider the linguistic capacity for TCNs (migrant workers) in working in the Construction Sector?

15 responses



3.2 Αποτελέσματα από το ηλεκτρονικό ερωτηματολόγιο για τους ΥΤΧ

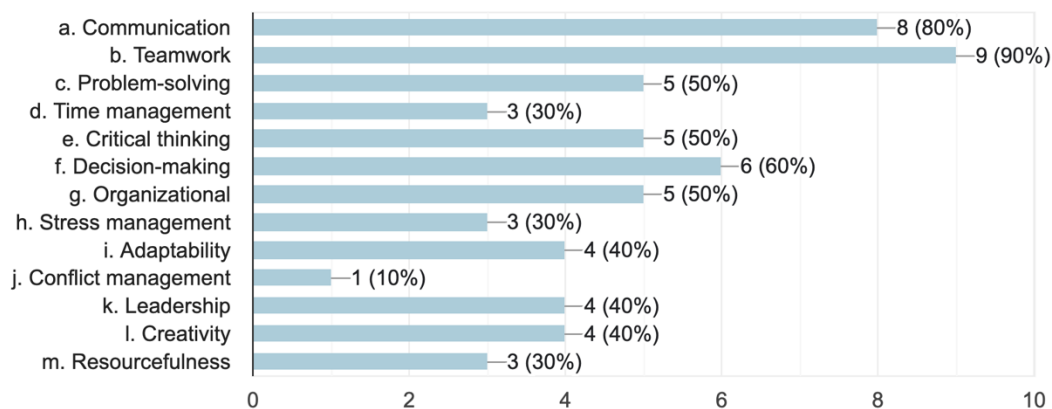
Η διαδικτυακή έρευνα για τους ΥΤΧ έδειξε ότι υπάρχει συγκεκριμένη ζήτηση για θέσεις εργασίας μεταξύ των αιτούντων άσυλο, οι οποίοι ήρθαν στην Κύπρο τα τελευταία 1-5 χρόνια. Συμμετείχαν δέκα ΥΤΧ, όλοι νέοι άνθρωποι κυρίως τριτοβάθμιας εκπαίδευσης προερχόμενοι από χώρες της Αφρικής με επαγγελματικό υπόβαθρο στις κατασκευές (70%). Έχουν εργαστεί κυρίως ως εργάτες (60%), ενώ οι υπόλοιποι έχουν πρόσθετες τεχνικές δεξιότητες. Θεωρούν τους εαυτούς τους ικανούς στην ομαδική



εργασία και την επικοινωνία.

11. Which of the following skills you consider yourself as capable? Select all options that apply.

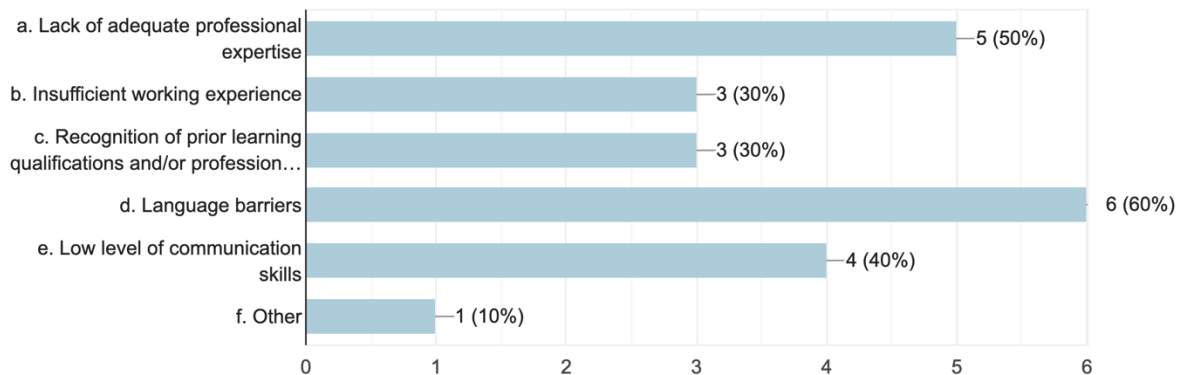
10 responses



Το γλωσσικό εμπόδιο θεωρείται σημαντικό εμπόδιο που συνδέεται με την έλλειψη επαρκούς επαγγελματικής εμπειρίας.

12. Which of the following, you consider as the most significant obstacle to be recruited in the construction sector?

10 responses

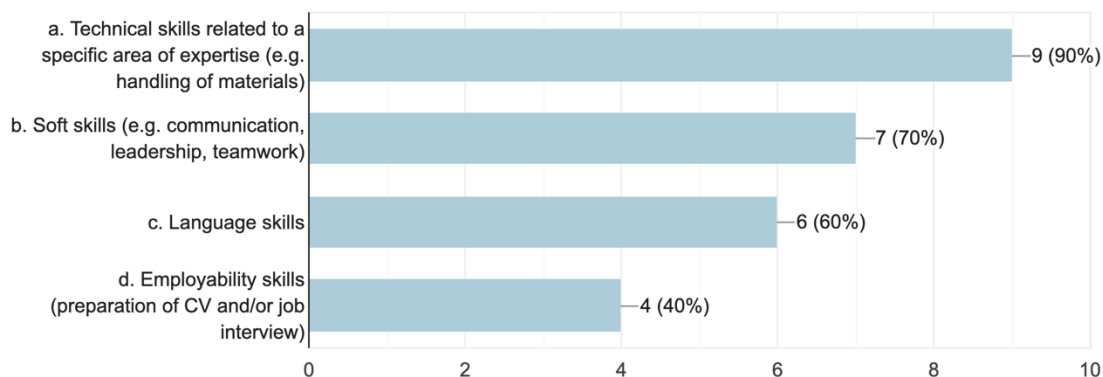




Ζητούν να εκπαιδευτούν ή να αναπτύξουν τεχνικές δεξιότητες και επικοινωνιακές και γλωσσικές δεξιότητες.

13. What skills you would like to develop/be trained on?

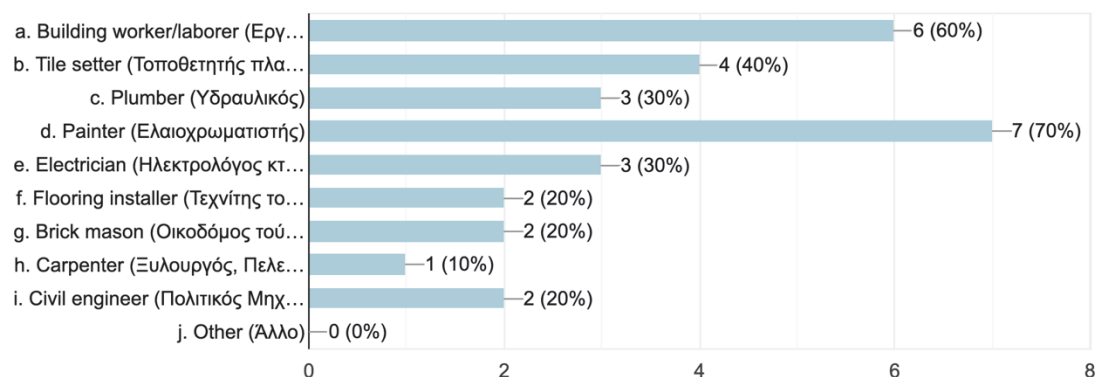
10 responses



Δίνουν προτεραιότητα στις τεχνικές δεξιότητες και την ορολογία σε σύγκριση με τις γλωσσικές και κοινωνικές δεξιότητες. Ταιριάζουν καλύτερα με τους ελαιοχρωματιστές, τους οικοδόμους και τους εγκαταστάτες πλακιδίων.

15. What is the construction position you feel that would be a best match for you?

10 responses



Θεωρούν ότι θα πρέπει να βελτιώσουν τις τεχνικές τους δεξιότητες, όπως στη χρήση εργαλείων και μηχανημάτων, στις μηχανολογικές γνώσεις και στα αυτόματα συστήματα. Παραδέχονται μέτρια ή χαμηλή γνώση της τοπικής γλώσσας, αλλά τα καταφέρνουν πολύ καλύτερα με τα αγγλικά.

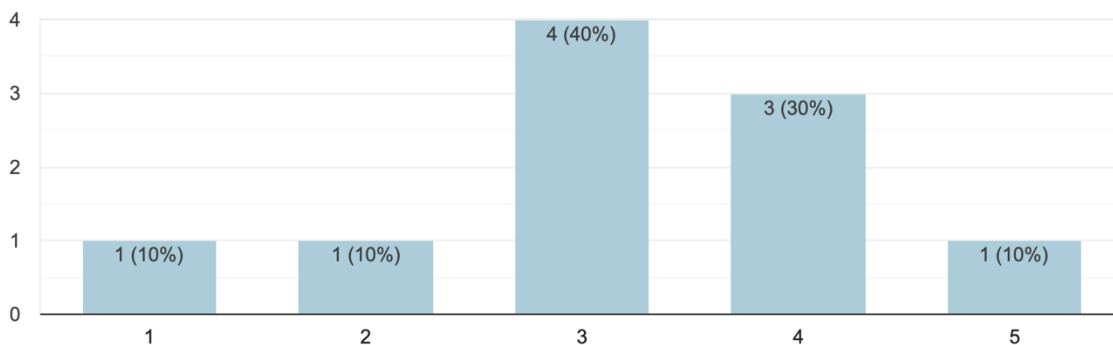
Οι αναγνωρισμένοι πρόσφυγες έχουν δικαίωμα να εργαστούν σε οποιονδήποτε τομέα μπορούν και υπάρχει ένας σημαντικός αριθμός που εργάζεται στις κατασκευές ή έχει ακόμη και μια μικρή εταιρεία. Όμως για όσους έχουν το καθεστώς του αιτητή ασύλου στην Κύπρο υπάρχει το πρόσθετο εμπόδιο ότι



δεν επιτρέπεται να εργαστούν σε συγκεκριμένες θέσεις εργασίας που σχετίζονται με τον τομέα των κατασκευών παρά μόνο ως ανειδίκευτοι εργάτες. Όλοι οι συμμετέχοντες έδειξαν μεγάλο ενδιαφέρον και προθυμία να εργαστούν στον τομέα των κατασκευών.

18. What is your command of the local language :

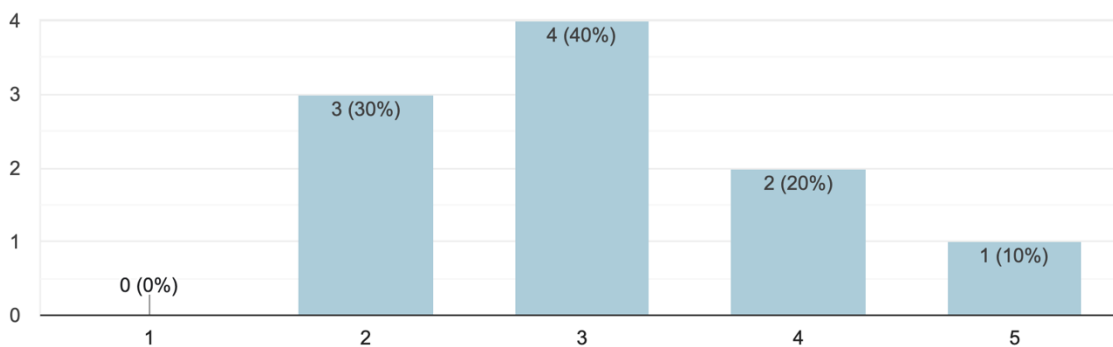
10 responses



Δεν γνωρίζουν το επαγγελματικό περιβάλλον και αντλούν πληροφορίες για θέσεις εργασίας μόνο μέσω φίλων και του διαδικτύου.

d. I am not aware of the professional environment and the behavioral rules of the specific sector

10 responses





3.3 Αποτελέσματα από τις ομάδες εστίασης/συνεντεύξεις με επαγγελματίες

Τρεις επαγγελματίες έλαβαν μέρος στην ομάδα εστίασης και οι τρεις έδειξαν μεγάλο ενδιαφέρον για το θέμα - τις ελλείψεις τεχνικών στις κατασκευές. Ο συμμετέχων Α είναι διευθυντής μιας κατασκευαστικής εταιρείας, ο συμμετέχων Β ήταν ιδιοκτήτης μιας μικρής τεχνικής εταιρείας και ο τελευταίος είναι πάροχος ΕΕΚ, όλοι με μακρά εμπειρία στον κατασκευαστικό τομέα.

Και οι τρεις μοιράστηκαν την άποψη για τη σημασία της αναβάθμισης των δεξιοτήτων και των ειδικών ευκαιριών κατάρτισης για τους εργαζόμενους στον τομέα των κατασκευών.

Ο συμμετέχων Α είπε:

"δυστυχώς δεν μπορούμε να βρούμε τεχνικούς, εξαρτόμαστε από τους βετεράνους που παρέχουν εκπαίδευση με άσκηση στην εργασία. Δεν έχουμε δομές εκπαίδευσης, δεν μπορούμε να βρούμε Κύπριους τεχνικούς πλέον και πρέπει να αναζητήσουμε ΥΤΧ ή άλλους Ευρωπαίους...".

Ο συμμετέχων Β είπε:

"πρέπει να αντιμετωπίσουμε το ζήτημα της γλώσσας καθώς και τις δεξιότητές τους. Μερικές φορές οι ΥΤΧ λένε ότι γνωρίζουν πολλά πράγματα, αλλά στην πράξη τους λείπουν οι δεξιότητες και η εμπειρία, πώς εφαρμόζονται οι κανόνες, πώς κάνουμε χρήση διαφόρων υλικών ...".

Ο συμμετέχων Γ είπε:

"Οι ΥΤΧ πρέπει να μάθουν τους "κανόνες για την υγεία και την ασφάλεια και πρέπει να συμμετέχουν σε σεμινάρια πριν ή παράλληλα με την εργασία. Αλλά θα τους επιτραπεί από τους εργοδότες τους;"

Οι συμμετέχοντες Α και Β έχουν εμπειρία στη συνεργασία με ΥΤΧ και παρείχαν πολύ πολύτιμες πληροφορίες. Ο συμμετέχων Α είπε: "Ο συμμετέχων Α είπε:

"Κάποιοι από αυτούς είναι πολύ καλοί τεχνικοί, κάποιοι άλλοι όχι. Υπάρχουν πολλοί χωρίς νόμιμη διαμονή και άδεια εργασίας. Πολλοί από αυτούς έχουν το καθεστώς (αιτητή άσυλου) που δεν τους βοηθάει. Όλοι χρειάζονται καλή καθοδήγηση και εκπαίδευση για να έχουν το καλύτερο αποτέλεσμα. Υπάρχουν διαφορετικοί κανόνες που ισχύουν στη χώρα τους...".

Ο συμμετέχων Β σημείωσε:

"Μας είναι δύσκολο να τους βρούμε για εργασία, διότι πολλές φορές δεν τους επιτρέπεται να εργαστούν στον συγκεκριμένο τομέα. Δεν μπορούμε να τους αναθέσουμε σε συγκεκριμένες εργασίες αλλά μόνο σε γενικές θέσεις. Ξέρω έναν ΥΤΧ που τελικά παντρεύτηκε μια Κύπρια, είναι πολύ καλός τεχνικός, αλλά είναι η εξαίρεση...".

Ο συμμετέχων Γ δήλωσε ότι γνωρίζει

"έναν Σύρο ΥΤΧ που εργάζεται εδώ στην Κύπρο, ο οποίος είχε την εμπειρία από τη χώρα του - ένας πολύ καλός οικοδόμος. Αλλά και πάλι, ποιος θα πιστοποιήσει τις επαγγελματικές του δεξιότητες;"



Στο θέμα του εργασιακού και επαγγελματικού περιβάλλοντος (σε όλα τα επίπεδα),

Ο συμμετέχων Α δήλωσε ότι οι ΥΤΧ αντιμετωπίζουν παρόμοια προβλήματα με τους πολίτες της ΕΕ που προέρχονται από άλλο κράτος μέλος: "Έχουν προβλήματα επικοινωνίας, έλλειψη υψηλών τεχνικών προδιαγραφών και κανόνες που ισχύουν στην Κύπρο αλλά όχι στη χώρα τους. Αντιμετωπίζουν ακόμη και προβλήματα με τη χρήση και τη μίξη του υλικού ή τη μεθοδολογία που κατασκευάζουμε. Χρειάζεται να εκπαιδευτούν για να μπορούν να διαβάσουν ένα αρχιτεκτονικό σχέδιο ή ένα σχέδιο πολιτικού μηχανικού. Υπάρχουν ζητήματα τεχνικών δεξιοτήτων που τους λείπουν...".

Ο συμμετέχων Β συμφώνησε λέγοντας ότι "το πρώτο και κυριότερο είναι το γλωσσικό πρόβλημα, στη συνέχεια είναι τα πρότυπα, ορισμένα από τα προηγμένα εργαλεία μας και η μεθοδολογία που χρησιμοποιούμε στην κατασκευή. Οι ΥΤΧ χρειάζονται χρόνο για να αποκτήσουν την εξοικείωση που χρειαζόμαστε. Έχουμε ακόμη προβλήματα με τους Κύπριους πελάτες (ιδιοκτήτες) που δεν τους αποδέχονται...".

Ο συμμετέχων Γ δήλωσε ότι "πρέπει να περάσουν από διάφορα στάδια εκπαίδευσης, αλλά πρέπει να παραδεχτώ ότι οι ΥΤΧ μαθαίνουν γρήγορα"...

Οι τρεις συμμετέχοντες περιέγραψαν εν συντομία τις κύριες προκλήσεις και τα εμπόδια που αντιμετωπίζουν οι ΥΤΧ (μετανάστες εργάτες) όσον αφορά την είσοδο και την ενσωμάτωσή τους στην αγορά εργασίας του κατασκευαστικού τομέα:

"Γλώσσα και επικοινωνία, εκπαίδευση ανειδίκευτων εργατών, εξοικείωση με κανόνες και πρότυπα, μεθοδολογία και χρήση του υλικού...".

Τους είχε ζητηθεί να δώσουν μερικά καλά παραδείγματα και απάντησαν θετικά.

Ο συμμετέχων είπε: " Γνωρίζω μερικούς ανθρώπους από την ΕΕ που τώρα βραβεύτηκαν και ίδρυσαν τη δική τους επιχείρηση...".

Συμμετέχων είπε: "Γνωρίζω τον Σύριο που παντρεύτηκε μια Κύπρια..."

Συμμετέχων Γ : "Ξέρω έναν Σύριο που τα πάει τέλεια με τις εργασίες στέγασης..."

Και οι 3 κλήθηκαν να μοιραστούν τις σκέψεις τους σχετικά με τους τρόπους με τους οποίους οι ΥΤΧ (μετανάστες εργάτες) θα μπορούσαν να είναι πιο ανταγωνιστικοί στην αγορά εργασίας του κατασκευαστικού τομέα.

Συμμετέχων Α:



"Πιστεύω ότι θα μπορούσαν να βελτιωθούν- έχουν τις δεξιότητες και θέλουν να εργαστούν, αλλά έχουν αυτές τις ευκαιρίες; Τις περισσότερες φορές απασχολούνται προσωρινά. Χρειαζόμαστε το κράτος να οργανώσει μαθήματα κατάρτισης και κανάλια για να τους στείλει στην εργασία. Αν είναι ανειδίκευτοι εργάτες θα πρέπει να έχουν περισσότερη κατάρτιση και κίνητρα..."

Συμμετέχων Β:

"Οι ΥΤΧ χρειάζονται χρόνο για να αποκτήσουν την απαραίτητη εργασιακή εμπειρία. Αν τους δώξουν, είναι απώλεια και για την εταιρεία..."

Συμμετέχων Γ: "Οι ΥΤΧ πρέπει να έχουν ευκαιρίες κατάρτισης για να βελτιώσουν την εργασιακή τους θέση..."

Οι συμμετέχοντες περιγράφουν τα κενά κατάρτισης και τους τομείς βελτίωσης για τους εργαζόμενους στον τομέα των κατασκευών που θεωρούν πιο σημαντικούς:

"Τους χρειαζόμαστε σε όλες τις υποκατηγορίες, ούτως ή άλλως δεν μπορούμε να βρούμε Κύπριους. Οι ηλικιωμένοι τεχνικοί συνταξιοδοτούνται και δεν αντικαθίστανται με άλλους εξειδικευμένους εργαζόμενους".

"Πρέπει να πάρουν μαθήματα ελληνικών και να αναβαθμίσουν τις δεξιότητές τους, συμπεριλαμβανομένης της χρήσης μηχανημάτων..."

Σχετικά με τους τρόπους προώθησης της ενσωμάτωσης των ΥΤΧ στον κατασκευαστικό τομέα, οι συμμετέχοντες απάντησαν λέγοντας:

"Οι ΥΤΧ πρέπει να αισθάνονται ότι είναι μέρος της ομάδας, ότι ανήκουν εκεί και ότι έχουν ευκαιρίες να βελτιώσουν τη ζωή τους μέσω της εργασίας και να πιστοποιηθούν".

"Το κράτος πρέπει να αλλάξει την πολιτική του για να τους δώσει την ευκαιρία να εργαστούν και να εγκαταλείψει τα επιδόματα. Η εργασία και η γλώσσα είναι τα 2 κλειδιά για την ενσωμάτωση".

"Πρέπει να προωθήσουμε την πιστοποίηση αυτών των επαγγελματιών"

Οι 3 συμμετέχοντες εντόπισαν περισσότερες ευκαιρίες απασχόλησης και συγκεκριμένα:

"Κτίστης τούβλων, ξυλουργός, υδραυλικός, εγκαταστάτης δαπέδων, εγκαταστάτης πλακιδίων, εργάτης κουφωμάτων..."

3.4 Αποτελέσματα από τις ομάδες εστίασης/συνεντεύξεις με ΥΤΧ

Στην ομάδα εστίασης συμμετείχαν έξι ΥΤΧ, όλοι προερχόμενοι από την Γκάμπια, το Μπαγκλαντές και το Καμερούν. Τέσσερις από αυτούς εργάζονται στις κατασκευές: στις κατασκευές μεταλλικών έργων ως καθαριστές μετάλλων, χειριστές μηχανημάτων, εργάτες συναρμολόγησης κατασκευών. Οι άλλοι δύο ήταν άνεργοι κατά τη στιγμή της συνέντευξης, αλλά και οι δύο έχουν εμπειρία προηγούμενης εργασίας στις κατασκευές ως ελαιοχρωματιστές και ανειδίκευτοι εργάτες.



Τρεις από αυτούς βρίσκονται στην Κύπρο για 5 χρόνια, ένας για 3 χρόνια και 2 - οι άνεργοι - βρίσκονται στο νησί για σχεδόν ένα χρόνο.

Μιλώντας για τη ζωή τους στην Κύπρο και τα εμπόδια που αντιμετωπίζουν για να βρουν δουλειά, είπαν μεταξύ άλλων:

"Ήμουν σε δύσκολη στιγμή με γλωσσικά εμπόδια για να βρω δουλειά "

"Στην αρχή δούλευα στον τομέα της φιλοξενίας, τώρα μετατοπίζομαι στον τομέα των κατασκευών και αποκτώ περισσότερες γνώσεις..." "Δεν καταλαβαίνω ελληνικά, ήξερα μόνο αγγλικά".

"Πήρα κάποια μαθήματα ελληνικών από τα κυβερνητικά προγράμματα, αλλά μαθαίνω περισσότερο από το εργασιακό περιβάλλον". "Μπορώ να αναγνωρίσω σε κάποιο επίπεδο, τα βασικά στα ελληνικά ώστε να μπορώ να επικοινωνώ, αλλά χρησιμοποιώ τα αγγλικά για να καταλαβαίνω καλύτερα"

Ένας άλλος συμμετέχων που είναι άνεργος δήλωσε:

"Η ζωή είναι πολύ δύσκολη προσπαθώντας να βρω δουλειά, γλωσσικά εμπόδια, έλλειψη απασχόλησης, έλλειψη θέσεων εργασίας, καμία ανταπόκριση Έκανα αίτηση πολλές φορές, σε πολλούς τομείς, αλλά καμία ανταπόκριση..."

Μίλησαν επίσης για άλλα εμπόδια που αντιμετωπίζουν:

"Το καθεστώς μου ως αιτητή άσυλου. Ορισμένες θέσεις εργασίας απαιτούν αναγνώριση καθεστώτος πρόσφυγα ή σύνδεση με το σύστημα κοινωνικής ασφάλισης. Οι αιτούντες άσυλο δεν έχουν αυτή την πρόσβαση γι' αυτό οι εταιρείες διστάζουν να προσλάβουν αιτούντες άσυλο".

Ένας τρίτος συμμετέχων είπε:

"Οι μισθοί επίσης, δεν είμαστε επιλέξιμοι ως αιτούντες άσυλο για να πάρουμε μισθό σε σύγκριση με ΥΤΧ με βίζα εργασίας..."

Σχετικά με τις συνθήκες εργασίας, ανέφεραν μεταξύ άλλων:

"Ξυπνάμε πολύ νωρίς και δουλεύουμε από το πρωί μέχρι το βράδυ 10 ώρες τουλάχιστον". "Δουλειά, σπίτι, φαγητό, ύπνος και πάλι".

"Ρεπό μόνο την Κυριακή. Το Σάββατο δουλεύουμε μέχρι τις 2.30 το απόγευμα. Δεν υπάρχει πραγματική προσωπική ζωή..." "Πληρωνόμαστε για τον επιπλέον χρόνο εργασίας. Πρέπει να δουλεύουμε, καθώς υπάρχει πολλή δουλειά και χρειαζόμαστε τα χρήματα".

"Προσλαμβανόμαστε ως ανειδίκευτοι εργάτες, αλλά εργαζόμαστε ως ειδικευμένοι εργάτες. Χρησιμοποιούμε γεραμούς και μηχανές κοπής μετάλλων".

"Οι εργοδότες πληρώνουν ανάλογα με την εμπειρία και την παραγωγικότητα. Καμία διάκριση με Ευρωπαίους κυρίως από τη Ρουμανία. Βέβαια, στις διευθυντικές θέσεις υπάρχουν μόνο Κύπριοι"

Μιλώντας για τις σχέσεις οι συμμετέχοντες είπαν:



"Δεν υπάρχει πραγματική σχέση με τους Κύπριους, μόνο με την κοινότητα των ΥΤΧ".

"Οι άνθρωποι είναι πολύ καλοί στην Κύπρο, αλλά σε βλέπουν διαφορετικά λόγω του χρώματός σου (μαύρο)...". "Πολύ περιορισμένη προσωπική ζωή ή χρόνος για ψυχαγωγία ..."

Ένας συμμετέχων ζούσε σε άλλη χώρα της ΕΕ και δήλωσε:

"Σας δίνουν την ευκαιρία να εργαστείτε αν έχετε την ικανότητα. Ήταν πιο ανοιχτοί, αλλά όχι στην Κύπρο. Μπορείτε να δείτε περισσότερους ΥΤΧ σε διάφορους τομείς. Πληρώνουμε την κοινωνική μας ασφάλιση, αλλά δεν σου δίνουν την ευκαιρία να βελτιώσεις τις εργασιακές σου ευκαιρίες".

Σχετικά με τις αρνητικές πτυχές του εργασιακού περιβάλλοντος, οι συμμετέχοντες δήλωσαν:

"Οι εταιρείες φοβούνται να προσλάβουν σε θέσεις υψηλού προφίλ, επειδή θα πληρωνόμαστε υψηλότερα, αλλά το καθεστώς δεν μας επιτρέπει...".

"Το θετικό μέρος είναι πολύ καλό για να δουλεύουμε και μας δίνουν την ευκαιρία να δουλέψουμε σε υψηλότερα προφίλ. Είδαν ότι μπορούμε να το κάνουμε, αλλά αυτό δεν καταγράφεται στο σύστημα. Παίρνουμε υψηλότερες γνώσεις ακόμα και αν δεν είχαμε καμία εμπειρία πριν. Δίνω τον καλύτερο εαυτό μου για να το αποδείξω!"

Ένας άλλος είπε:

"Αποκτούμε εμπειρία. Όσο περισσότερο βρίσκεσαι στην Κύπρο πρέπει να γνωρίζεις περισσότερα για την Κύπρο. Συνεχίζουμε να αναπτύσσουμε δεξιότητες. Είναι θετικό ότι οι διευθυντές μας μας αναγκάζουν να έχουμε όλα τα μέτρα προστασίας (γάντια, μάσκες, Μέσα Ατομικής Προστασίας)".

Ερωτηθείς για αρνητικές εμπειρίες είπε:

"Μας απελαίνουν αν η αίτησή μας για άσυλο απορριφθεί. Γιατί δεν μας βοηθούν να νομιμοποιηθούμε με άδεια εργασίας;"

Στις ερωτήσεις που αφορούσαν τις δεξιότητες που διαθέτουν, οι συμμετέχοντες απάντησαν μεταξύ άλλων: "Μπορώ να το κάνω με τα μηχανήματα που χρησιμοποιώ. Απαιτεί γνώσεις πληροφορικής και χειρισμό γερανού. Μπορώ να συναρμολογήσω σύμφωνα με τα σχέδια των αρχιτεκτόνων. Διορθώνουμε την ανομοιομορφία του μετάλλου. Μαθαίνω από αυτό και μεταφέρω τις γνώσεις μου σε υψηλότερα επίπεδα".

Ένας άλλος συμμετέχων δήλωσε ότι συνδυάζει τις δεξιότητές του με το κτίσιμο

"Εργάζομαι σε κύρια μπλοκ αναμειγνύοντας τσιμέντο στα μηχανήματα, ξεκινώντας από τα θεμέλια ενός κτιρίου. Μπορώ και με το βάψιμο επίσης..."

Σχετικά με θέματα που σχετίζονται με βασικά στοιχεία όπως οι δεξιότητες και τα προσόντα για την εύρεση εργασίας, ένας συμμετέχων δήλωσε:



"Ο εργοδότης μου είδε και εκμεταλλεύτηκε τις καλές μου δεξιότητες στους υπολογιστές να εφαρμόζονται στα μηχανήματα κατασκευών. Κάνω ό,τι καλύτερο μπορώ και το λέω στους εργοδότες: "Ακόμη και αν οι γνώσεις και οι δεξιότητες δεν είναι αρκετές, πάρτε με και θα μάθω και θα κάνω νέα πράγματα"

Αλλά είπαν ότι

"ΤΑ ΠΑΝΤΑ σχετίζονται με το καθεστώς σας (αιτών άσυλο, άδεια εργασίας κ.λπ.) και την επιλεξιμότητα για να βρείτε δουλειά..."

Οι συμμετέχοντες έδειξαν μεγάλο ενδιαφέρον να εκπαιδευτούν και να αναβαθμίσουν τις δεξιότητές τους.

Είπαν:

"Θα επέλεγα να εκπαιδευτώ στον τομέα των μηχανημάτων για να χειρίζομαι μηχανήματα σε προχωρημένα επίπεδα. Αν μπορείς να εργαστείς εκεί, μπορείς να έχεις μεγαλύτερη εμπειρία και να παρέχεις καλύτερες υπηρεσίες και να κάνεις καλύτερη καριέρα".

Ένας άλλος είπε:

"Θα ήθελα να εκπαιδευτώ ως αρχιτέκτονας και να σχεδιάζω σπίτια, δεν είχα την ευκαιρία να σπουδάσω, αλλά το εύχομαι πολύ" και πρόσθεσε: "Ίσως μια δεύτερη λύση μπορεί να είναι βοηθός του επόπτη στις κατασκευές" Ένας τρίτος είπε: "Θα ήθελα να μάθω διάφορες πτυχές των κατασκευαστικών εργασιών, όπως συγκόλληση μετάλλων, ξυλουργική, τοποθέτηση πλακιδίων. Είναι πιο δημιουργικό..."

"Είμαι εφαρμοστής, κάθε μέρα μαθαίνω κάτι καινούργιο. Μας δίνουν τα σχέδια στην αρχή με απλή δομή. Τώρα μπορώ να εργάζομαι με πιο περίπλοκα σχέδια που ετοιμάζουν αρχιτέκτονες και πολιτικοί μηχανικοί...". "Είμαι ηλεκτρολόγος, αλλά και οδηγός περνοφόρου ανυψωτικού μηχανήματος, χειριστής γερανού, οξυγονοσυγκολλητής και βαφέας..."

Μιλώντας για το εργασιακό περιβάλλον στην Κύπρο και τους κανόνες που ισχύουν, οι συμμετέχοντες απάντησαν λέγοντας μεταξύ άλλων:

"Δεν έχω πραγματική γνώση του περιβάλλοντος αλλά μόνο μέσω κάποιων φίλων που εργάζονται εκεί... Τώρα γνωρίζω τους κανόνες πληρωμής, έχουμε ωριαία αμοιβή και επιπλέον αμοιβή με το ίδιο ωρομίσθιο για υπερωρίες και Σαββατοκύριακα..."

"Πληρώνω κοινωνικές ασφαλίσεις σύμφωνα με τις υποχρεώσεις της εταιρείας προς το κράτος, αλλά δεν ξέρω αν μπορούμε να μεταφέρουμε τις κοινωνικές εισφορές μας σε άλλη χώρα ή στη χώρα μας, αν και εφόσον επιστρέψουμε". "Ακολουθούμε τους κανόνες για την υγεία και την προστασία, η ασφάλιση υγείας καλύπτει τα ατυχήματα που συμβαίνουν κατά τη διάρκεια της εργασίας, αλλά αν χρειαστούμε αναρρωτική άδεια, δεν υπάρχει καμία πληρωμή..."

Σε ερώτηση σχετικά με περαιτέρω κατάρτιση απάντησαν θετικά:



"Περισσότερη κατάρτιση σε συγκολλήσεις και εφαρμογές, χειριστή μηχανημάτων, μεταλλική τοιχοποιία για περισσότερες επαγγελματικές δεξιότητες (συναρμολόγηση)...".

Και πρόσθεσαν:

"τους λείπουν (οι εργοδότες) τόσοι πολλοί άνθρωποι σε αυτούς τους τομείς...".

Αναφερόμενοι στη γλωσσική τους ικανότητα, οι ΥΤΧ παραδέχθηκαν:

"Είναι ένα εμπόδιο και μια μεγάλη πρόκληση".

Αναμένουν "να πάρουν περισσότερα μαθήματα και περισσότερη επικοινωνία της γλώσσας του λόγου με τον καθομιλούμενο λόγο" (την τοπική κυπριακή διάλεκτο).

"Μερικές φορές οι συνάδελφοί μου έχουν πολύ έντονες αντιδράσεις που δεν μπορώ να καταλάβω την ορολογία". Συνήθως το αλλάζουν στα αγγλικά: "Είναι δύσκολο να επικοινωνήσουμε αν (οι άλλοι εργαζόμενοι) δεν μιλούν αγγλικά με αποτέλεσμα να μηδενίζεται η επικοινωνία".

Ένας άλλος είπε:

"Η γλώσσα που χρησιμοποιούμε είναι η αγγλική, όλη η δουλειά γίνεται στα αγγλικά, δεύτερη γλώσσα μπορεί να είναι τα ελληνικά.."

Οι συμμετέχοντες ανέφεραν διάφορα εργαλεία που χρησιμοποιούν στην ελληνική ή ακόμη και στην κυπριακή διάλεκτο, όπως:

σφυρί, σωλήνα, πασαμάνα, πλάκα, εργαλεία, τραπανάκι, αρίδα, σφυρίλιο, σφυχήρα, γωνία, μογιά, βίδες, μούττη, πένσα, ττέλι, τέλλα, φάδυ, μοίρες, μολύβι, μπάρα, κτλ)

Παραδέχονται τη σημασία της εκμάθησης της τοπικής γλώσσας (ελληνικά) για "καλύτερες ευκαιρίες απασχόλησης". Σε συμπερασματικές παρατηρήσεις οι ΥΤΧ ανέφεραν μεταξύ άλλων:

"Είμαστε εξειδικευμένοι, αλλά δεν μπορούμε να εφαρμόσουμε τις δεξιότητές μας. Αν μας δώσουν την ευκαιρία θα είναι καλό.

Οι εργοδότες γνωρίζουν πολύ καλά τη σημασία των δεξιοτήτων των ΥΤΧ και θα πρέπει να κάνουν κάτι για να τους επιτρέψουν να αποκτήσουν άδεια εργασίας και βίζα. Τώρα ο περιορισμός της πρόσβασης στην εργασία αποτελεί πρόβλημα και για τους δύο...".



4. Τελικές συστάσεις: Ανάλυση των αναγκών

Στην Κύπρο πρέπει να γίνουν πολλά για να γεφυρωθεί το χάσμα μεταξύ των υφιστάμενων πολιτικών και των πραγματικών απαιτήσεων της αγοράς εργασίας. Οι επαγγελματίες (εργοδότες, εργολάβοι, ΜΜΕ, πάροχοι επαγγελματικής εκπαίδευσης και κατάρτισης) στον τομέα των κατασκευών ενδιαφέρονται πολύ για την προσέλκυση ΥΤΧ και οι ΥΤΧ είναι πρόθυμοι να βρουν δουλειά και να αναβαθμίσουν τις δεξιότητές τους.

Οι επαγγελματίες έχουν πλήρη επίγνωση της σημαντικής έλλειψης εξειδικευμένων εργαζομένων.

- Δίνουν προτεραιότητα στην απασχόληση ΥΤΧ που έχουν εμπειρία και δεξιότητες στον κατασκευαστικό τομέα.
- Θεωρούν απαραίτητη την παροχή πρόσθετης κατάρτισης στους ΥΤΧ για να εξοικειωθούν με τις μεθόδους και τη χρήση των εργαλείων και των υλικών, καθώς και με το περιβάλλον εργασίας στην Κύπρο.
- Αναγνωρίζουν την ανάγκη να αναπτυχθούν προγράμματα κατάρτισης για την αναβάθμιση τόσο των επαγγελματικών όσο και των προσωπικών δεξιοτήτων των εργαζομένων ΥΤΧ.
- Δίνουν ιδιαίτερη προσοχή στην απόκτηση γνώσεων της τοπικής γλώσσας και στη γνώση της ορολογίας που χρησιμοποιούν στην Κύπρο.
- Καλούν το κράτος να οργανώσει τέτοια προγράμματα κατάρτισης και να αλλάξει τους υφιστάμενους κανονισμούς ώστε να επιτρέψει την απασχόληση των ΥΤΧ σε τεχνικά επαγγέλματα.
- Θεωρούν ότι υπάρχει σαφής σύνδεση μεταξύ της απόκτησης εργασιακών δεξιοτήτων από τους ΥΤΧ με τη βελτίωση της παραγωγικότητας, της αποδοτικότητας και της προσωπικής τους ζωής.

Οι ΥΤΧ αναγνωρίζουν τη σημασία της απόκτησης περαιτέρω επαγγελματικών δεξιοτήτων για να έχουν περισσότερες ευκαιρίες απασχόλησης, αλλά και μια καλύτερη ζωή και ένταξη στην κυπριακή κοινωνία.

- Αναγνωρίζουν την ανάγκη να ξεπεράσουν τα εμπόδια που συναντούν σε σχέση με τη γλώσσα και την ορολογία.
- Θέλουν να έχουν πολύ περισσότερες ευκαιρίες να εκπαιδευτούν σε εξειδικευμένους τομείς ως τεχνίτες και όχι απλώς ως βοηθοί. Είναι σίγουροι ότι μπορούν να μάθουν και να αποδείξουν τις ικανότητές τους.
- Θεωρούν ότι όλα εξαρτώνται από το καθεστώς τους στην Κύπρο και τα δικαιώματά τους να έχουν πρόσβαση σε εργασία στα συγκεκριμένα επαγγέλματα.



- Ειδικότερα, μόνο οι αναγνωρισμένοι πρόσφυγες έχουν τη δυνατότητα να εργαστούν σε οποιονδήποτε τομέα των κατασκευών. Οι ΥΤΧ με άδεια εργασίας και οι αιτούντες άσυλο περιορίζονται σημαντικά σε βοηθητικές εργασίες (ανειδίκευτοι καθαριστές). Παρόλο που συχνά τους δίνεται η ευκαιρία να εργαστούν με προηγμένα μηχανήματα και εργαλεία.
- Πρέπει να μάθουν περισσότερα για το εργασιακό περιβάλλον και τους νόμους που εφαρμόζονται
- Πιστεύουν ακράδαντα ότι οι εργοδότες τους θα ήθελαν να είναι σε θέση να αξιοποιήσουν τις δεξιότητές τους σε πιο εξειδικευμένες θέσεις.

Παραρτήματα

Παράρτημα 1: Ερωτηματολόγιο για τα στοιχεία των ΥΤΧ

Παράρτημα 2: Ερωτηματολόγιο για τα στοιχεία των επαγγελματιών

Παράρτημα 3: Έντυπα συγκατάθεσης και φύλλα συμμετοχής από τις ομάδες εστίασης/συνεντεύξεις με ΥΤΧ

Παράρτημα 4: Έντυπα συγκατάθεσης και φύλλα συμμετοχής από τις ομάδες εστίασης/συνεντεύξεις με επαγγελματίες



Παραρτήματα

Παράρτημα 1: Ερωτηματολόγιο για τα στοιχεία των ΥΤΧ

Αγαπητέ ερωτώμενε,

Σας προσκαλούμε να συμμετάσχετε στην έρευνα που διεξάγεται στο πλαίσιο του έργου MITRUST, το οποίο συγχρηματοδοτείται από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή στο πλαίσιο του προγράμματος Erasmus+.

Ο κύριος στόχος αυτού του ερωτηματολογίου είναι να προσδιοριστούν οι επαγγελματικές και εκπαιδευτικές ανάγκες των ΥΤΧ που επιθυμούν να απασχοληθούν στον τομέα των κατασκευών.

Λάβετε υπόψη σας ότι η έρευνα είναι ανώνυμη και όλες οι πληροφορίες που συλλέγονται θα χρησιμοποιηθούν μόνο για τους ερευνητικούς σκοπούς του έργου MITRUST.

Σας ευχαριστούμε εκ των προτέρων για τη συμμετοχή σας!

1. Είμαι(παρακαλώ επιλέξτε ένα)
 - a. Πολίτης τρίτης χώρας
 - b. Άλλο (διευκρινίστε)

2. Ποιο είναι το μορφωτικό σας επίπεδο;
 - c. Λιγότερο από πρωτοβάθμιο
 - d. Πρωτοβάθμια εκπαίδευση
 - e. Δευτεροβάθμια εκπαίδευση
 - f. Τριτοβάθμια εκπαίδευση
 - g. Πτυχίο ή ισοδύναμο
 - h. Μάστερ ή ισοδύναμο
 - i. Διδακτορικό ή ισοδύναμο
 - j. Εκπαίδευση ενηλίκων/Συνεχιζόμενη εκπαίδευση
 - k. Άλλο

3. Εργάζεστε επί του παρόντος;
 - a. Ναι
 - b. Όχι

Εάν ναι, απαντήστε επίσης στις ακόλουθες ερωτήσεις:

A. Ποιος είναι ο τίτλος εργασίας σας;

Απαντήστε: _____



- B. Πόσο καιρό εργάζεστε;
- Λιγότερο από 1 χρόνο
 - Από 1 χρόνο μέχρι 5 χρόνια
 - Από 5 χρόνια μέχρι 10 χρόνια
 - Πάνω από 10 χρόνια
4. Ζω σε αυτή τη χώρα
- Λιγότερο από ένα χρόνο
 - Από 1 χρόνο μέχρι 3 χρόνια
 - Από 3 χρόνια μέχρι 5 χρόνια
 - Περισσότερα από 5 χρόνια
5. Ποια είναι η ηλικιακή σας ομάδα;
- 18 μέχρι 24
 - 25 μέχρι 39
 - 40 μέχρι 60
 - 60 συν
6. Ποιο είναι το φύλο σας;
- _____
- Προτιμώ να μην απαντήσω
7. Ποια είναι η εθνικότητά σας;
- Απαντήστε: _____
8. Σε ποιον τομέα απασχολείστε/επιθυμείτε να απασχοληθείτε;
- Οικοδομικές κατασκευές
 - Κατασκευές υποδομών
 - Βιομηχανικές κατασκευές
9. Έχετε επαγγελματικό υπόβαθρο στον κατασκευαστικό τομέα;
- Ναι
 - Όχι



10. Εάν επιλέξατε ΝΑΙ, αναφέρετε το είδος των εργασιών που εκτελέσατε:

- a. Εργάτης οικοδομών/εργάτης/διαχειριστής υλικών
- b. Οικοδόμος, καλουπιής, σιδεροσυνδέτης
- c. Τοποθετητής πατωμάτων και πλακακιών
- d. Υδραυλικός
- e. Ελαιοχρωματιστής
- f. Ηλεκτρολόγος κτηρίων
- g. Άλλο: Περιγράψτε: _____

11. Ποιες από τις παρακάτω δεξιότητες θεωρείτε ότι έχετε τις ικανότητές σας; Επιλέξτε όλες τις επιλογές που ισχύουν.

- a. Επικοινωνία
- d. Ομαδική εργασία
- e. Επίλυση προβλημάτων
- f. Διαχείριση χρόνου
- g. Κριτική σκέψη
- h. Λήψη αποφάσεων
- i. Οργανωτικό
- j. Διαχείριση άγχους
- k. Προσαρμοστικότητα
- l. Διαχείριση συγκρούσεων
- m. Ηγεσία
- n. Δημιουργικότητα
- o. Ευρηματικότητα

12. Ποιο από τα παρακάτω θεωρείτε ως το σημαντικότερο εμπόδιο για την πρόσληψη στον κατασκευαστικό τομέα;

- a. Έλλειψη επαρκούς επαγγελματικής εμπειρογνομosύνης
- b. Ανεπαρκής εργασιακή εμπειρία



- c. Αναγνώριση προηγούμενων μαθησιακών προσόντων ή/και επαγγελματικών δεξιοτήτων
- d. Γλωσσικά εμπόδια
- e. Χαμηλό επίπεδο επικοινωνιακών δεξιοτήτων
- f. Άλλα: Περιγράψτε: _____

13. Ποιες δεξιότητες θα θέλατε να αναπτύξετε/εκπαιδευτείτε;

- a. Τεχνικές δεξιότητες που σχετίζονται με συγκεκριμένο τομέα εξειδίκευσης (π.χ. χειρισμός υλικών)
- b. Οριζόντιες δεξιότητες (π.χ. επικοινωνία, ηγεσία, ομαδική εργασία)
- c. Γλωσσικές δεξιότητες
- d. Δεξιότητες απασχολησιμότητας (προετοιμασία βιογραφικού σημειώματος ή/και συνέντευξη για εργασία)

14. Τι είδους εκπαίδευση θεωρείτε πιο σημαντικό να κάνετε; Παρακαλώ επιλέξτε όλες τις επιλογές που ισχύουν.

- a. Εκπαίδευση σε χειρωνακτικές δεξιότητες: μέταλλο, ξύλο, ταπισερί, βαφή, ηλεκτρισμός
- b. Εκπαίδευση σε ηλεκτρονικούς υπολογιστές
- c. Εκμάθηση της εγχώριας γλώσσας
- d. Εκμάθηση πρόσθετης γλώσσας (αγγλικά)
- e. Εκμάθηση της επαγγελματικής ορολογίας

15. Ποια είναι η κατασκευαστική θέση που πιστεύετε ότι θα σας ταίριαζε καλύτερα;

- a. Οικοδόμος/εργάτης
- b. Τοποθετητής πλακακιών
- c. Υδραυλικός
- d. Ελαιοχρωματιστής
- e. Ηλεκτρολόγος κτηρίων
- f. Τεχνίτης τοποθέτησης δαπέδων - παρκέ
- g. Κτίστης τούβλων
- h. Ξυλουργός
- i. Πολιτικός μηχανικός
- j. Κτίστης τούβλων
- k. Άλλο: Παρακαλώ περιγράψτε: : _____



16. Πώς θα αξιολογούσατε τις τεχνικές σας δεξιότητες;

Ικανότητα χειρισμού εργαλείων και μηχανημάτων

- a. Άριστη γνώση
- b. Πολύ καλή γνώση
- c. Μέση γνώση
- d. Γνώσεις κάτω του μέσου όρου
- e. Ελλιπής γνώση

Οικοδομική και Μηχανολογία

- a. Άριστη γνώση
- b. Πολύ καλή γνώση
- c. Μέση γνώση
- d. Γνώσεις κάτω του μέσου όρου
- e. Ελλιπής γνώση

Εμπειρία με τεχνολογία και αυτοματοποιημένα συστήματα

- a. Άριστη γνώση
- b. Πολύ καλή γνώση
- c. Μέση γνώση
- d. Γνώσεις κάτω του μέσου όρου
- e. Ελλιπής γνώση

Μηχανολογικές γνώσεις

- a. Άριστη γνώση
- b. Πολύ καλή γνώση
- c. Μέση γνώση
- d. Γνώσεις κάτω του μέσου όρου
- e. Ελλιπής γνώση



17. Θα επιθυμούσατε να εκπαιδευτείτε περαιτέρω σε αυτή τη θέση στον κατασκευαστικό τομέα;
- Ναι
 - Όχι
18. Ποια είναι η γνώση σας στην εγχώρια γλώσσα:
- Εξαιρετική
 - Πολύ καλή
 - Μέσος όρος
 - Κάτω του μέσου όρου
 - Φτωχή
19. Ποια είναι η γνώση σας στην αγγλική γλώσσα:
- Εξαιρετική
 - Πολύ καλή
 - Μέσος όρος
 - Κάτω του μέσου όρου
 - Φτωχή
20. Σε ποιο βαθμό συμφωνείτε ή διαφωνείτε με τις ακόλουθες δηλώσεις σχετικά με τον τομέα των κατασκευών (στην περιοχή σας): (Διαφωνώ απόλυτα, Διαφωνώ, Ούτε συμφωνώ ούτε διαφωνώ, Συμφωνώ, Συμφωνώ απόλυτα)
- Έχω τα μέσα για να εργαστώ στον κατασκευαστικό τομέα, αλλά δεν κατέχω τη γλώσσα σε επαρκές επίπεδο
 - Η γνώση της γλώσσας είναι πολύ καλή, αλλά πιστεύω ότι θα χρειαζόμουν περισσότερη κατάρτιση για να αναπτύξω τις τεχνικές μου δεξιότητες
 - Έχω τις τεχνικές δεξιότητες, αλλά μου λείπουν οι διαπροσωπικές δεξιότητες που με εμποδίζουν να βρω δουλειά στον κατασκευαστικό τομέα
 - Δεν γνωρίζω το επαγγελματικό περιβάλλον και τους κανόνες συμπεριφοράς του συγκεκριμένου τομέα
21. Πώς ενημερώνεστε για πιθανές ευκαιρίες απασχόλησης; Παρακαλώ επιλέξτε όλες τις επιλογές που ισχύουν.
- Διαδίκτυο
 - Φίλος
 - Εφημερίδα
 - Τηλεόραση
 - Ραδιόφωνο
 - Άλλα



22. Ποιοι από τους ακόλουθους τεχνικούς τομείς θα σας ενδιέφεραν; Παρακαλούμε επιλέξτε όλες τις επιλογές που ισχύουν παρακάτω ή προσθέστε τις δικές σας.

- a. Εργάτης κατασκευών
- b. Ξυλουργός
- c. Υδραυλικός
- d. Τεχνίτης τοποθέτησης δαπέδων
- e. Τοποθετητής πλακακιών
- f. Ελαιοχρωματιστής
- g. Τοποθετητής υαλοπινάκων
- h. Χειριστής μηχανημάτων
- i. Ηλεκτρολόγος
- j. Κτίστης τούβλων
- k. Άλλο (προσδιορίστε) : _____

23. Έχετε άλλα σχόλια;



Παράρτημα 2: Ερωτηματολόγιο για τα στοιχεία των επαγγελματιών

Αγαπητέ ερωτώμενε,

Σας προσκαλούμε να συμμετάσχετε στην έρευνα που διεξάγεται στο πλαίσιο του έργου MITRUST, το οποίο συγχρηματοδοτείται από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή στο πλαίσιο του προγράμματος Erasmus+.

Ο κύριος στόχος αυτού του ερωτηματολογίου είναι να προσδιοριστούν οι επαγγελματικές και εκπαιδευτικές ανάγκες των ΥΤΧ που επιθυμούν να απασχοληθούν στον τομέα των κατασκευών.

Λάβετε υπόψη σας ότι η έρευνα είναι ανώνυμη και όλες οι πληροφορίες που συλλέγονται θα χρησιμοποιηθούν μόνο για τους ερευνητικούς σκοπούς του έργου MITRUST.

Σας ευχαριστούμε εκ των προτέρων για τη συμμετοχή σας!

1. Είμαι (παρακαλώ επιλέξτε ένα)
 - a. Καθηγητής/Εκπαιδευτής Επαγγελματικής Κατάρτισης
 - b. Επαγγελματίας που εργάζεται στον κατασκευαστικό τομέα
 - c. Υπεύθυνος προσλήψεων στον κατασκευαστικό τομέα
 - d. Άλλο (διευκρινίστε): _____

2. Ποιο είναι το μορφωτικό σας επίπεδο;
 - a. Δευτεροβάθμια εκπαίδευση
 - b. Τριτοβάθμια εκπαίδευση
 - c. Πτυχίο ή ισοδύναμο
 - d. Μάστερ ή ισοδύναμο
 - e. Διδακτορικό ή ισοδύναμο
 - f. Εκπαίδευση ενηλίκων/Συνεχιζόμενη εκπαίδευση
 - g. Άλλο

3. Ποιος είναι ο τίτλος εργασίας σας;
Απαντήστε: _____

4. Ποια είναι η ηλικιακή σας ομάδα;
 - a. 18 μέχρι 24
 - b. 25 μέχρι 39
 - c. 40 μέχρι 60
 - d. 60 συν

5. Ποιο είναι το φύλο σας;
Απάντηση _____
Προτιμώ να μην απαντήσω _____



6. Έχετε συνεργαστεί ποτέ με ΥΤΧ;
 - a. Ναι
 - b. Όχι

7. Για ποιες από τις ενδεικτικά κατωτέρω αναφερόμενες ειδικότητες του κατασκευαστικού τομέα υπάρχει ζήτηση αυτή τη στιγμή;
 - a. Εργάτης οικοδομών
 - b. Ξυλουργός, Πελεκάνος
 - c. Υδραυλικός
 - d. Τεχνίτης τοποθέτησης δαπέδων - παρκέ
 - e. Τοποθετητής πλακακιών
 - f. Ελαιοχρωματιστής
 - g. Τοποθετητής υαλοπινάκων
 - h. Χειριστής μηχανημάτων
 - i. Ηλεκτρολόγος κτηρίων
 - j. Κτίστης τούβλων
 - k. Ανειδίκευτος
 - l. Άλλο (προσδιορίστε) : _____

8. Τι επίπεδο τεχνικών δεξιοτήτων απαιτούν αυτές οι ειδικότητες;
 - a. Άριστη γνώση τεχνικών δεξιοτήτων
 - b. Πολύ καλή γνώση τεχνικών δεξιοτήτων
 - c. Μέση γνώση τεχνικών δεξιοτήτων
 - d. Κατώτερη γνώση τεχνικών δεξιοτήτων
 - e. Ελλιπής γνώση τεχνικών δεξιοτήτων
 - f. Άλλο: (προσδιορίστε) _____

9. Ποιες τεχνικές δεξιότητες απαιτούνται περισσότερο για τις προαναφερθείσες ειδικότητες;
 - a. Ξυλουργική
 - b. Εργασία με πέτρα
 - c. Τοποθέτηση πλακακιών
 - d. Τοποθέτηση χαλιών
 - e. Μεταλλοτεχνία
 - f. Συγκόλληση
 - g. Υδραυλικά
 - h. Ηλεκτρική καλωδίωση



- i. Θέρμανση, εξαερισμός και κλιματισμός
 - j. Καδράρισμα
 - k. Βαφή
 - l. Κατεδάφιση
 - m. Τοποθέτηση στέγης
 - n. Χρήση ηλεκτρικών εργαλείων
 - o. Επισκευές
 - p. Τοποθέτηση ερμαριών
 - q. Χειρισμός βαριού εξοπλισμού
 - r. Μικροεπισκευές εξοπλισμού
 - s. Άλλο (προσδιορίστε) : _____
10. Πόσο πολύτιμη είναι η επαγγελματική κατάρτιση για τα άτομα που επιθυμούν να εργαστούν στον τομέα των κατασκευών;
- a. Πολύ πολύτιμη
 - b. Κάποιας αξίας
 - c. Δεν είναι πολύτιμη
11. Ποιες από τις ακόλουθες οριζόντιες δεξιότητες θεωρείτε πιο σημαντικές για ένα άτομο που εργάζεται/επιθυμεί να εργαστεί στον τομέα των κατασκευών; Επιλέξτε όλες τις επιλογές που ισχύουν.
- a. Επικοινωνία
 - b. Ομαδική εργασία
 - c. Επίλυση προβλημάτων
 - d. Διαχείριση χρόνου
 - e. Κριτική σκέψη
 - f. Λήψη αποφάσεων
 - g. Οργανωτική
 - h. Διαχείριση άγχους
 - i. Προσαρμοστικότητα
 - j. Διαχείριση συγκρούσεων
 - k. Ηγεσία
 - l. Δημιουργικότητα
 - m. Ευρηματικότητα
12. Σύμφωνα με τις γνώσεις σας, ποιες είναι σήμερα οι ελλείψεις δεξιοτήτων στον τομέα των κατασκευών;
- a. Εργάτης κατασκευών
 - b. Ξυλουργός
 - c. Υδραυλικός
 - d. Εγκαταστάτης δαπέδων
 - e. Τοποθετητής πλακιδίων



- f. Ελαιοχρωματιστής
 - g. Τοποθέτηση υαλοπινάκων
 - h. Χειριστής μηχανημάτων
 - i. Ηλεκτρολόγος
 - j. Κτίστης τούβλων
 - k. Άλλες:
13. Παρακαλείσθε να αναφέρετε τις ειδικότητες στον κατασκευαστικό τομέα όπου χρειάζονται κυρίως μετανάστες εργάτες στον τομέα των κατασκευών; Παρακαλούμε συμπληρώστε τρεις ειδικότητες που κατανέμονται με βάση την προτεραιότητα.
- a. _____
 - b. _____
 - c. _____
14. Ποια από τα ακόλουθα θεωρείτε ως τα κύρια εμπόδια για τους ΥΤΧ που εργάζονται στον τομέα των κατασκευών;
- a. Χαμηλό επίπεδο γνώσης της εγχώριας γλώσσας
 - b. Έλλειψη πιστοποιημένων προσόντων
 - c. Χαμηλό επίπεδο εξοικείωσης με τους κανόνες του επαγγελματικού περιβάλλοντος
 - d. Πολιτιστικά εμπόδια
 - e. Άλλα (διευκρινίστε)
15. Για ποιο είδος δεξιοτήτων θεωρείτε ότι η περαιτέρω επαγγελματική κατάρτιση θα ήταν πολύτιμη για τους ΥΤΧ που εργάζονται ή επιθυμούν να εργαστούν στον κατασκευαστικό τομέα; Παρακαλούμε συμπληρώστε τρεις δεξιότητες παρακάτω, κατατάσσοντάς τες κατά προτεραιότητα.
- a. _____
 - b. _____
 - c. _____
16. Πόσο πολύτιμη θεωρείτε τη γλωσσική ικανότητα των ΥΤΧ (μεταναστών εργαζομένων) για την εργασία στον κατασκευαστικό τομέα;
- a. Πολύ πολύτιμη
 - b. Κάποιας αξίας
 - c. Δεν είναι πολύτιμη
 - d.
17. Έχετε άλλα σχόλια?